



LE HUBLLOT
20
ans
1997-2017

Le Hublot


Les Éditions
des Trois
Clochers

L'ISLET - JOURNAL COMMUNAUTAIRE, VOLUME 21, NUMÉRO 7, JUILLET 2017, 1,25 \$



Une foule importante accueille l'EXPÉDITION C3

Page 6



La grande aventure du *Festival Guitares en Fête* de L'Islet

Page 8



Rousseau au Parc Industriel de L'Islet - Un investissement de 25 millions de dollars

Page 4



Exposition de peinture sur toile

Page 7



Une fenêtre sur notre milieu

Buts et objectifs du journal *Le Hublot*

Doter la Municipalité de L'Islet d'un outil de développement communautaire par la publication d'un journal. Diffuser l'information locale et régionale et encourager le développement de la culture, dans le but de créer des liens entre les organismes de la région, de favoriser l'échange des idées et des opinions, de faciliter l'expression de tous les citoyens, de stimuler la création littéraire et la qualité du français.

Ce journal est tiré à 1 900 exemplaires et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Islet (L'Islet-sur-Mer, Ville de L'Islet et Saint-Eugène). À l'extérieur de ce territoire, l'abonnement est de 35 \$ plus taxes, annuellement. Le coût de la carte de membre actif est de 10 \$ et celui de membre corporatif, de 50 \$.

Nous ne pouvons publier un texte ou une lettre dont nous ne connaissons pas l'auteur; la direction doit connaître la provenance des communiqués.

Nous encourageons nos lecteurs et lectrices à utiliser les articles de ce journal et nous leur demandons de mentionner la source.

EDITEUR

Les Éditions des Trois Clochers

16, des Pionniers Est, bureau 202, L'Islet, Qc G0R 2B0

Téléphone : 418-247-3333

Télécopieur : 418-247-3336

Courriel : clochers@globetrotter.net

Site Web : www.lehublot.ca

Facebook : [troisclochers](https://www.facebook.com/troisclochers)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente : Irène Tremblay

Vice-président : Guy Laprise

Secrétaire : Johanne Pelletier

Trésorier : Jean-Philippe Ouellet

Administrateur : Richard Gaudreau
Richard Pierre

Comptabilité : Karine Pelletier

Directrice générale et publicité :
Guylaine Hudon

Responsable de la page Facebook :
Jean-Philippe Ouellet

Responsable du site Internet :
Guylaine Hudon

Journaliste-pigiste : Guy Laprise

Impression : Impression Rive-Sud

Conception du site Internet : CLD L'Islet

Dépôt Légal Québec & Canada :

ISSN 1206-7717

Les Éditions des Trois Clochers reçoivent l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec.



AMECCQ
Association des Médias Électroniques
et des Médias de Québec
medias@ameccq.ca
www.ameccq.ca



Bénévoles à l'assemblage :

Conrad Caron, Marcel Fournier, Rachel Gamache, Denis Journault, Christiane Julien, Maurice Julien, Roger Lafortune, Simone Lamarre, Émilien Moreau, Gaétane Pelletier, Johanne Pelletier, Irène Tremblay, Guylaine Hudon.

Directrice générale : Guylaine Hudon

Graphiste-conseil : Roger Lafortune

Révision des textes :

Francine Gaudreau, Jeanne-Aimée Bélanger, Claire Gagnon, Irène Tremblay, Guylaine Hudon.

Pour bien vous faire connaître des gens de L'Islet et des environs,

Le Hublot Appelez-nous dès maintenant!
pour réserver votre espace publicitaire
ou pour une annonce classée.
Contactez : Guylaine Hudon
Tél. : **418-247-3333**
clochers@globetrotter.net

Parution de :	Tombée pour les textes et les publicités	Date de parution
Août 2017	14 juillet	27 juillet
Septembre 2017	18 août	31 août
Octobre 2017	15 septembre	28 septembre
Novembre 2017	13 octobre	26 octobre
Décembre 2017	17 novembre	30 novembre
Janvier 2018	8 décembre	21 décembre

Le journal *Le Hublot* se réserve le privilège de modifier ou d'écourter un texte et refuse de publier des articles non signés ou à caractère répétitif ou polémique ou sous forme de publicité.

Sommaire

Dans les coulisses du journal	3
Rousseau au parc industriel de L'Islet 4	
AQDR Montmagny-L'Islet.....	5
Déjeuner amical des aînés.....	5
L'expédition C3	6
Exposition de peinture sur toile	7
Festival Guitares en Fête.....	8
Association des Boucher d'Amérique..	9
De la musique pour une bonne cause	10
Histoire de piano et de générosité!....	11
CACLI	12
Vox pop	14
Nagez, ne coulez pas!	15
Âge d'Or de L'Islet.....	16
Musée maritime du Québec	18
Chevaliers de Colomb.....	20
La fête des arbres prend de l'ampleur	23
Chronique de Fermières.....	24
L'ATA souligne ses 30 ans.....	25
Chronique horticole	26
Clinique de sang Héma-Québec.....	27
Spectacle de Michel Louvain.....	27
Jardin communautaire.....	28
Vous Ne Passerez Pas!.....	29
Troc tes fringues 2017	30
Chronique du Maître mécanicien.....	31
Bibliothèques	32
Cinéma.....	33
Les valeurs écologiques prennent ...	34
Prévention des incendies.....	35
Un message... avant mon départ	36
Loterie N-Dame de Bonsecours.....	36
Retour des CJS dans votre région	37
Plaisirs célestes	37
La Maison d'Hélène.....	38
Augmentation à l'écocentre	39
Fondation des services de santé	40
Maison des Jeunes Patriotes.....	42
Club de marche <i>Pas à Pas</i>	42
La Course des Pionniers	43
INFO-municipal.... (voir encart central)	

Heures d'ouverture du bureau du journal - Juillet 2017

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						1
2	3 Vacances	4 Vacances	5 Vacances	6 Vacances	7 Vacances	8
9	10 Fermé	11 8h30 à 11h15 14h à 16h15	12 8h30 à 12h 13h à 16h	13 8h30 à 12h 13h à 16h	14 8h30 à 11h15 14h à 16h15	15
16	17 8h30 à 12h 13h à 16h	18 8h30 à 12h 13h à 16h30	19 8h30 à 11h15 14h à 16h15	20 8h30 à 11h15 14h à 16h15	21 8h30 à 12h 13h à 16h	22
23	24 8h30 à 11h15 14h à 16h15	25 8h30 à 11h15 14h à 16h15	26 8h30 à 12h 13h à 16h	27 8h30 à 12h 13h à 16h	28 8h30 à 11h15 14h à 16h15	29
30	31 Fermé					

Prenez note que les heures d'ouverture du bureau du journal peuvent changer sans préavis.



Un administrateur de longue date nous a quitté

Le dimanche 21 mai dernier, M. André Émond, ancien vice-président au conseil d'administration du journal *Le Hublot*, est décédé au Centre d'hébergement Saint-Eugène. Il avait 74 ans. Il a été en poste de 2009 à 2016. Il a laissé la vice-présidence l'année passée, suite à un accident de la route qui l'a laissé invalide.

M. Émond était beaucoup apprécié au sein du l'ancien conseil d'administration. Le nouveau conseil d'administration n'a pas eu

la chance de connaître son grand coeur. Il va beaucoup nous manquer.

Irène Tremblay, présidente
Guylaine Hudon, directrice générale



Magalie Caron
Orthophoniste
OOAQI#1507
www.mcorthophonie.com
T 418.234.2277
@ mcaron.ortho@globetrotter.net

Nouveaux services
Unité mobile pour :

- Lavage de roulotte intérieur et extérieur
- Lavage de revêtement de maison

Centre Esthétique Auto
Eric Bourgault

250, boul. Nilus-Leclerc
L'Islet (Qc) G0R 2C0
Téléphone : **418-241-6870**
esthetiqueauto_ericbourgault@hotmail.ca

Je désire renouveler ma **carte de membre** ou
Je désire devenir membre au coût de 10 \$ par année

Nom : _____
Adresse : _____
Municipalité : _____ Code postal : _____
Signature : _____ Téléphone : _____
Ci-joint un chèque de _____ \$

Vous pouvez devenir membre en tout temps.
SVP faire votre chèque au nom de : Les Éditions des Trois Clochers
16, des Pionniers Est, Bureau 202, L'Islet (Qc) G0R 2B0
Merci de votre encouragement à votre journal communautaire!

Bon été!

Bijouterie
L'Étoile d'Or enr.

Vente & Réparation
Montres & Bijoux

247-3067

160, des Pionniers Ouest,
L'Islet-sur-Mer, QC, G0R 2B0

MARTIN MIVILLE
Bijoutier – Horloger

Le Hublot Les Éditions des Trois Clochers

SERVICES OFFERTS

Rédaction/correction/dactylographie <ul style="list-style-type: none">• Textes• Lettres• Rapports annuels• etc.	Conception/montage <ul style="list-style-type: none">• Dépliants• Brochures• Encarts• Feuilles promotionnels• Cartes d'affaires• Étiquettes personnalisées• etc.	Autres services <ul style="list-style-type: none">• Organisation d'activités culturelles en lien avec l'édition et l'écriture : lancement de livres, conférences, etc.• Photographies d'événements• Impression sur imprimante couleur• Projets sur demande
---	---	--

Photocopie : 0,15 \$/copie
Télécopie : 1,00 \$/page
Internet sur place 5,00 \$/heure

Pour plus d'information, contactez-nous!
Téléphone : **418-247-3333** 16, chemin des Pionniers Est, bureau 202, L'Islet
(En haut de la salle des Habitants.) (Les heures de bureau sont publiées en page 2.)

Rousseau au Parc Industriel de L'Islet

Un investissement de 25 millions de dollars

Moment important dans le développement du *Parc industriel de L'Islet* car, le 15 juin dernier, la compagnie *Rousseau* sous l'égide de M. Simon-Pierre Paré, président du conseil d'administration, procédait à la symbolique pelletée de terre sur le site qui accueillera la deuxième usine de la compagnie dont l'objectif est de développer son marché sur d'autres continents. Déjà un partenaire britannique fait office de distributeur pour les produits *Rousseau* sur le vieux continent.

C'est avec une grande fierté que M. Simon-Pierre Paré a rappelé que cet investissement oriente la stratégie de développement pour les prochaines années. Le succès de *Rousseau* repose sur l'expertise de ses administrateurs et sur le personnel hautement qualifié qui fabrique la gamme des produits métalliques *Rousseau*.

Selon l'échéance prescrite, la nouvelle usine devrait être livrée en janvier 2018, et elle générera 20 nouveaux emplois pour chaque nouvelle année de production. Le bâtiment et ses installations ultramodernes permettront de gérer une plus grande capacité de production.

Enfin, notons que le président du conseil d'administration, M. Simon-Pierre Paré, a profité de l'occasion pour préciser que



Photo de la nouvelle usine Rousseau projetée. Photo : Guy Laprise.

la direction générale est désormais entre les mains de MM. Charles-Alexandre Paré et de son adjoint Michel Lacombe.

1950 : 5 employés
2017 : 350 employés

Guy Laprise

Suite à la page suivante...



AVIS AUX RETRAITÉS

VOUS VOUS ENNUYEZ!

Nous cherchons des personnes pour travailler à temps partiel 2 à 3 jours semaine, de jour (7 h à 17 h) et de nuit (18 h à 4 h 30).

Cela vous intéresse, contactez-nous :

par courriel :

karineb@lesboislemelin.com

au bureau :

907, Côte de Saint-Aubert
Saint-Jean Port-Joli (Qc) G0R 3G0

Tél. : 418-598-9223

Fax : 418-598-7364



CENTRE DE LA PETITE ENFANCE
LES COQUINS

Responsable de Service de garde en milieu familial

Accrédité par
Le C.P.E. Les Coquins

Vous recherchez et désirez un milieu de garde sécuritaire et chaleureux où votre enfant grandira heureux?
Appelez-moi et venez me voir!

1 place en garderie immédiatement
et 3 places disponibles en juin 2018.

Appelez Marie-Josée Pelletier

462, des Pionniers Ouest, L'Islet

Tél. : 418-247-5997





AQDR Montmagny-L'Islet

Relâche d'été!

Prenez note que le bureau de l'*AQDR Montmagny-L'Islet* sera fermé du 7 juillet au 6 août inclusivement. De retour le 7 août 2017.

Bon été!

Stéphanie Hogan, coordonnatrice

M. Simon-Pierre Paré, président du conseil d'administration de Rousseau. Photo : Guy Laprise.



MM. Michel Lacombe, directeur adjoint et Charles-Alexandre Paré, directeur général de Rousseau, montrant l'affiche de la nouvelle usine de Rousseau à L'Islet.

Déjeuner amical des aînés

Le prochain déjeuner amical pour les aînés aura lieu le mercredi 19 juillet 2017, à 9 h, à *La Roche à Veillon*, de Saint-Jean-Port-Joli.

Pour information

Fernande Jean, 418-247-5939



PROMOTION estivale

DU 8 MAI AU 24 SEPTEMBRE 2017








WOODMATE 1070 & 1080
57,95\$

WOODMATE 1070
67,95\$

ISO-STAIN 850
41,95\$

ISO-STAIN 875
39,95\$



PRODÉCOR S.V.

545, route de l'Église, Saint-Jean Port-Joli G0R 3G0
418-358-0999
www.prodecorsv.com

REVÊTEMENTS DE PLANCHERS • PRODUITS POUR L'INSTALLATION
DISTRIBUTEUR D'OUTILLAGES PROFESSIONNELS • TOILES ET STORES



FIER DE FABRIQUER ET DÉVELOPPER, NOTRE PEINTURE!



PRODUIT 100% QUÉBÉCOIS



WWW.PEINTURES.MF.COM



Une foule importante accueille l'EXPÉDITION C3

Visite surprise au *Musée Maritime du Québec*, le vendredi 16 juin dernier, alors que le 150^e anniversaire du Canada s'amenait en Côte du Sud par la voie maritime.

Ancré au large, le brise-glace *Polar Prince* conduit l'expédition **C3** qui parcourra plus de 23 000 kilomètres le long des côtes canadiennes sur une période de 150 jours. Les vingt participant(e)s provenant de plusieurs ethnies représentent le multiculturalisme à la canadienne. M. André Caron, maire de L'Islet et Mme Sophie Limoges, directrice générale du musée ont accueilli les visiteurs. Quelques activités étaient prévues pour souligner cet accostage inattendu, un pique-nique communautaire, une visite de l'exposition J.E. Bernier-1852-1934, une visite à la Chapelle des Marins, une participation des Cadets de la marine 260 J. E. Bernier, une cérémonie au



Le Polar Prince (brise-glace) ancré au large du quai de L'Islet. Photo : Guy Laprise.

crépuscule sur le *Ernest Lapointe*, et finalement, retour en zodiac sur le *Polar Prince*, à partir du quai du L'Islet.

Notons qu'une foule importante et joyeuse a accueilli tout ce beau monde.

Guy Laprise



Arrivée de l'expédition C3. Quelques membres de l'équipage en zodiac sur les berges du Musée maritime du Québec à L'Islet. Photo : Guy Laprise.



Licence : R.B.Q. 2637-2946-35

Viateur Gagnon inc.

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Tirage de joints de gyproc

Peinture résidentielle et commerciale

Saint-Jean-Port-Joli

Tél. : 418-598-9203 Cell. : 418-241-6050 Téléc. : 418-598-9400

Exposition de peinture sur toile

Quelques artistes, non connus, de L'Islet et des environs vous invitent à une exposition de peintures sur toile. Ce collectif se tiendra le dimanche 16 juillet 2017, de 10 h à 17 h, à la salle des Habitants, au 16, chemin des Pionniers Est, à L'Islet-sur-Mer.

Venez rencontrer nos artistes : Chantal Normand, Lucie Couillard, Martine Dumas, Annie Prince et Réginald Robin. Ils seront heureux de partager leur passion avec vous.

Bienvenue à tous!

Lucie Couillard



Mmes Lucie Couillard et Chantal Normand, artistes. Photo : Chantal Normand.



Centre Multidisciplinaire Parc Havre du Souvenir

35, route du Quai

Spectacles en plein air

8 juillet
dès 20 h
Round the clock

1^{re} partie :
Monsieur
Bazar




22 juillet
dès 20 h
David Jalbert

1^{re} partie : Jacob Roy




Cinéma plein air

15 juillet, dès 21 h
Mes vies de chien




29 juillet, dès 21 h
L'espace qui nous sépare






Centre Multidisciplinaire Parc Havre du Souvenir

35, route du Quai

Ouverture

du 2 juin au 16 septembre 2017
7 jours sur 7, dès 10 h

Jeudis 5 à 7

6 juillet : Monsieur Bazar
13 juillet : Jacob Roy
20 juillet : Samuel Bilodeau
27 juillet : Éric Guay






Les vendredis en musique

dès 19h30

7 juillet : Yanick Lavoie (populaire, country)
14 juillet : Yanick Lavoie (populaire, dansant)
21 juillet : Gino (country, populaire)
28 juillet : 6^e rang (populaire)





La grande aventure du *Festival Guitares en Fête* de L'Islet

Nous sommes habitués à vivre un moment fébrile lors de la présentation de cet événement annuel devenu un incontournable par sa qualité et sa diversité musicale. Rappelons que *Festival Guitares en Fête* présente sa huitième édition au *Parc du Havre du Souvenir*, les 1^{er} et 2 juillet prochains.

Cette année, la programmation fait appel à des professionnels aux talents éprouvés. Selon Chantale Castonguay, présidente de *Arts et Culture L'Islet* et mélomane avertie, le spectacle débutera à 15 h, avec *JAM ROCK QUEBEC* qui donnera le ton à l'événement. Un spectacle unique d'une durée de trois heures avec la participation d'une vingtaine de guitaristes sélectionnés par concours sur le Web. Grande ouverture : le samedi 1^{er} juillet, à 15 h. Cette première journée se poursuivra avec le country de *TZE TEXAS*, du folk avec Émilie Clepper, du blues avec Jordan Officer... des artistes au meilleur de leurs performances.

Le dimanche 2 juillet, à compter de 13 h, le finger style sera à l'honneur en compagnie de *JUSTIN ST-PIERRE*; le folk suivra avec *SHAUN FERGUSON* et le dernier spectacle sera offert avec le style roots de *LILY THIBODEAU*. Aucune déception à prévoir : encore une fois, cette programmation pour le *Festival Guitares en Fête 2017* nous comblera de joies rythmiques.

Comme par le passé, Animation historique, Salon de la guitare et Métiers d'art seront au rendez-vous sous le chapiteau.



De gauche à droite : André Thibault, animateur; Chantale Castonguay, présidente, Arts et Culture L'Islet, Fernand Poiras, maire substitute; Francyne Pellerin, directrice générale de la Caisse Desjardins du Nord de L'Islet et Jocelyn Ouellet, directeur général de Arts et Culture L'Islet. Photo : Guy Laprise.

La présidente, Chantale Castonguay, mentionne que "l'événement demande un budget de 20 000 \$ incluant les cachets d'artiste. Il va s'en dire que les partenaires et les commanditaires sont au cœur de l'événement et c'est pourquoi nous leur exprimons toute notre reconnaissance et nos remerciements, gros câlins à tous nos bénévoles chevronnés".

Pour connaître l'événement : moteur de recherche + Festival guitares en fête sur le Web ou encore 418-247-3331.

Guy Laprise

Rénovation
&
Location d'équipements
d'excavation et de levage

Stéphane  tier

- ◆ Rénovation résidentielle et commerciale, intérieure et extérieure
- ◆ Excavation mini pelles : 4 000, 6 500 et 7 000 lbs
- ◆ Location nacelle 35 pieds
- ◆ Plafolift 4 x 4 gaz et propane 33 pieds

Service rapide
Prix compétitifs

274, boulevard Nilus-Leclerc, L'Islet
Tél. : 418-247-0061 Cell. : 418-291-1078



YONKA
PARIS

L'EXPÉRIENCE DU SOIN PERSONNALISÉ

Diane Guimont
ESTHÉTICIENNE - ELECTROLYSTE

271, Chemin Lamartine Ouest, Saint-Eugène (Qc) G0R 1X0
Téléphone : 418-247-5973

Carrossier ProColor

Service expert à toute épreuve

Léo, Katy et Michael Langlois
Propriétaires

cdgl@cgocable.ca

T. 418 246.5853
F. 418 246.1330

278, Chemin Vincelotte
Cap-St-Ignace (Québec)
G0R 1H0

Centre de débosselage G. L. Inc.
Duro Vitres d'Autos G. & L. Langlois enr.

carrossierprocolor.com

Visite de l'Association des Boucher d'Amérique

Le dimanche 11 juin dernier, une rencontre familiale réunissait plusieurs descendants de Jean-Baptiste Boucher, à la *salle des Habitants*.

Sous la présidence de Jacques Boucher de l'association des Boucher d'Amérique, Diane Boucher de L'Islet a relaté le fruit de ses recherches généalogiques concernant leur premier ancêtre en terre d'Amérique. Jean-Baptiste Boucher, âgé

de 29 ans, s'embarque à La Rochelle en 1740, à bord du bateau le *RUBIS* appareillé par le Roi de France. Le futur évêque de Québec, Mgr De L'Auberivière, voyage avec lui sur le même bateau.

La traversée s'avère longue et plus d'une centaine de passagers arrivés dans le golfe Saint-Laurent ont la fièvre. Parmi ceux-ci, Jean-Baptiste Boucher sera hos-

pitalisé à *L'Hôtel Dieu de Québec* et il survivra à l'épidémie. Selon Diane Boucher, il se serait établi à L'Islet-sur-Mer entre 1740 et 1743. À noter une caractéristique de cette grande lignée : la naissance de jumeaux dans presque chaque génération. Aussi, trois générations de Boucher sont inhumés en l'église du Bonsecours de L'Islet-sur-Mer.

Guy Laprise



Mme Diane Boucher, descendante de Jean-Baptiste Boucher, arrivé en 1740 de La Rochelle en France. Photo : Guy Laprise.



M. Jacques Boucher, président de l'Association des Boucher d'Amérique parlant de généalogie avec son auditoire. Photo : Guy Laprise.

**FRUITS
LÉGUMES**
POMICULTEUR - MARAÎCHER

RG



Fière d'être votre producteur local 418 247-5478



L'Islet



Saint-Jean-Port-Joli



Montmagny



Saint-François



La Pocatière

**5 kiosques pour mieux vous servir
de la mi-juin à la fin d'octobre**

De la musique pour une bonne cause récolte 1 230 \$

L'événement festif et intergénérationnel, *De la musique pour une bonne cause*, avait pour premier but de sensibiliser la population au *Syndrome de Gilles de la Tourette* (SGT). WOW! On entendait les mouches voler lorsqu'Étienne et sa maman ont expliqué le STG. *Les Beaux-Frères* et *Katordjem* ont bénévolement livré une excellente performance et ont fait danser petits et grands.

Les profits de la soirée, un montant de 1 230 \$, ont été remis à la *Fondation Maurice Tanguay*. En 2015, La *Fondation Maurice Tanguay* a aidé Étienne et sa famille à combler un besoin qu'engendre le handicap invisible et imprévisible du *Syndrome de Gilles de la Tourette*. Les gens ont également déposé des sous dans la canne officielle de l'*Association Québécoise du Syndrome de Gilles de la Tourette*. La canne restera disponible à la bijouterie *L'Étoile d'Or de L'Islet* et sera ouverte par l'*AQST* en janvier prochain.

Merci à *Garage Rock Caron inc.*, *Marché Bonsecours*, la *Municipalité de L'Islet* et *SY-J photo* pour les commandites. Merci pour les prix de présence offert par l'entourage d'Étienne. **Un GROS merci** aux bénévoles qui ont contribué au succès de cette soirée.

Dany Fortin

Les membres du groupe Katordjem ont bénévolement livré une excellente performance et ont fait danser petits et grands. Photo : Lynda Fournier.



Les membres du groupe Les Beaux-Frères ont bénévolement livré une excellente performance et ont fait danser petits et grands. Photo : SY-J Photo.



Étienne et Dany Fortin (sa maman) ont expliqué le Syndrome de Gilles de la Tourette (STG) aux personnes présentes. Photo : Lynda Fournier.

 Jean-Yves Gauvin	
Pieces et Accessoires St-Jean Inc 303 de L'Eglise St-Jean, Port Joli G0R 3G0	
T 418 598 3388	
F 418 598 9807 jeanyves.gauvin@homehardware.ca	
Store #2476-1	

	
BERNARD GÉNÉREUX DÉPUTÉ MONTMAGNY-L'ISLET-HAMEROPOL RIVIERE-DU-Loup	CANADA 150
WWW.BERNARDGENEREUX.CA	

Fruits et Légumes des Saint-Pierre		
NOS SUCCULENTES FRAISES SONT ARRIVÉES!		
	cueillies ou autocueillette	
Surveillez l'arrivée des légumes de saison.		
Bleuets, fraises d'automne et plus...		
kiosque et jardins au 736, de Gaspé Est, St-Jean-Port-Joli		
418-598-6841 		

Histoire de piano et de générosité!

Jonathan Miville, 9 ans, avait juste un petit clavier pour pratiquer ses leçons de piano. Mais puisqu'il pratique beaucoup et qu'il est passionné, ses parents ont décidé de lui trouver un vrai piano. Ils ont acheté un bon piano usagé qui n'avait presque jamais servi. Il semblait en très bon état. Ils l'ont fait déménager et accorder. Sans crier gare, une pièce importante du piano a brisé.

Puisque son piano n'était plus utilisable son professeur a eu l'idée de lancer un appel à tous pour que Jonathan en acquière un autre. Parfois, les gens ont des pianos mais ne s'en servent plus. À la suite d'une annonce passée dans les médias, l'appel a été entendu. Le 28 mai dernier, Jonathan et son professeur, Serge-André Jones, ont offert un concert privé en échange d'un piano. Le jeune garçon a maintenant reçu son nouveau piano. Merci à tous ceux qui ont offert leur piano, c'est un beau geste de générosité.

Martin Miville

*Jonathan Miville est très heureux d'avoir reçu son piano.
Photo : Martin Miville.*



J'y vais à Vélo!

LIEU COÛT DATE JOUR

Centre multidisciplinaire GRATUIT
Le samedi 15 juillet 2017
(35, route du Quai)

HORAIRE

- 9 h 00 : Arrivée des cyclistes (inscription non obligatoire)
- 9 h 30 : Départ des cyclistes pour la randonnée Élite (environ 25 km)
- 9 h 40 : Départ des cyclistes pour la randonnée familiale (environ 15 km)
- 9 h 50 : Départ des cyclistes pour la randonnée jeunesse (environ 5 km)
- 11 h 30 : Dîner hot-dogs (GRATUIT pour les cyclistes)
- 12 h 00 : Atelier de Fat Bike, essais GRATUITS. Il y aura tirage des prix de participation pour les cyclistes du matin. (Présence obligatoire pour réclamer un prix)

**DU 21 AOÛT AU
12 SEPTEMBRE 2017**

CONSULTATIONS PUBLIQUES SUR L'ENCADREMENT DU CANNABIS AU QUÉBEC

**CITOYENS ET ORGANISATIONS
FAITES-VOUS ENTENDRE !**


PARTICIPEZ À LA CONSULTATION
EN LIGNE OU AUX AUDITIONS
PUBLIQUES QUI SE TIENDRONT DANS
DIFFÉRENTES VILLES DU QUÉBEC

RIMOUSKI • QUÉBEC • SAGUENAY • TROIS-RIVIÈRES
GRANBY • MONTRÉAL • GATINEAU

POUR PLUS DE DÉTAILS ET POUR VOUS INSCRIRE
À LA CONSULTATION DANS VOTRE RÉGION

encadrementcannabis.gouv.qc.ca

ENSEMBLE > 
on fait avancer le Québec

Québec 

Deux bédéistes inspirants : Michel Grant et Louis Paradis

Dans le cadre de sa programmation saisonnière, la *Corporation des Arts et Culture de L'Islet* invitait le public à la rencontre de deux bédéistes inspirants, les 20 et 21 avril derniers, à la salle des Habitants.

Michel Grant, est originaire de L'Islet. Il a terminé son cours secondaire à Louis-Jacques Cassault de Montmagny et a poursuivi un D.E.C. en graphisme au Cégep de Rivière-du-Loup. Par la suite, il s'installe dans la métropole où, de fil en aiguille, il occupe divers emplois dont celui d'illustrateur pour le compte de quelques agences publicitaires.

Mais la BD est déjà incrustée dans ses gènes depuis l'adolescence car c'est un lecteur assidu de Tintin, d'Astérix, de Spirou, d'Achille Talon et de plusieurs autres. Au fil du temps, il imagine, écrit et dessine son propre univers avec son personnage fétiche **Ti-Guy** (deux albums édités et un troisième à venir). **Ti-Guy** est un personnage d'aventures et d'explorations à découvrir.

Parallèlement à son écriture et à son dessin, il anime des dizaines d'ateliers de BD dans les écoles et bibliothèques publiques montréalaises et en région.

Sa brève présence à L'Islet a permis de rencontrer un créateur attachant, curieux et doué d'un sens de l'humour peu commun.

Louis Paradis, est originaire de Montmagny où il y réside toujours. À l'adolescence, il se fait remarquer par ses professeurs en arts plastiques et il est déjà identifié comme le gars qui dessine dans la polyvalente Louis-Jacques Cassault. Après avoir complété une formation en graphisme au Cégep de Rivière-du-Loup, son destin était tracé : il allait devenir dessinateur de bandes dessinées.

Ses influences créatives sont principalement la BD d'origine américaine même si sa connaissance des grands maîtres



De gauche à droite : Louis Paradis, bédéiste; Jean-François Tétreault, trésorier de Arts et Culture L'Islet et Michel Grant, bédéiste. Photo : Guy Laprise.

européens ne lui est pas inconnue. Ses traits de pinceaux sont d'une précision exemplaire et procurent à ses personnages un réalisme surprenant.

Une harmonieuse amitié : nos deux comparses bédéistes et illustrateurs sont des amis de longue date : ils se sont connus à Louis-Jacques Cassault et ont poursuivi leur formation ensemble à Rivière-du-Loup. Alors que Michel Grant travaillait à Montréal, Louis Paradis l'a rejoint à plusieurs reprises pour effectuer des contrats à la pige. Leur amitié est soudée dans la BD et de l'illustration. Enfin, notons que les deux amis créateurs sont également des collectionneurs de bandes dessinées.

Vous aimeriez en savoir plus, effectuez une recherche Internet, ou contactez Jocelyn Ouellet, le coordonnateur à *Arts et Culture L'Islet* (418-247-3331).

Guy Laprise

Suite à la page suivante...

*Nous avons
ce qu'il vous faut...
une équipe !*

Consultez nos chroniques sur notre site web
avocats-montmagny.com

LEMIEUX PARENT THÉBERGE
AVOCATS INC.

MONTMAGNY - 418 248-3114
LA POCATIÈRE - 418 371-3114



Me Lemieux Me T. Blais Me Boillard Me Bouffard Me Paradis Me Labrie Me Thérberge

Merci pour ce beau cadeau!

Les 20 et 21 mai derniers, la *Corporation des arts et de la culture de L'Islet* recevait M. Michel Grant lors de l'exposition *L'Islet-en-Art*.

Inspiré par une visite au *Parc Havre du Souvenir* pendant la fin de semaine et par la *salle des Habitants*, où il a pris plaisir pendant deux jours à échanger avec les gens sur son cheminement, il parle de ses souvenirs et des activités culturelles à L'Islet. Il fait cadeau à la Corporation de deux dessins qui se veulent un clin d'œil à *Guitares en Fête* et au journal *Le Hublot*.

La Corporation, par sa mission, souhaite faire découvrir le talent de ce bédéiste et partager avec tous ce cadeau. Avec la collaboration de la *municipalité de L'Islet*, ces deux dessins ont été placés sur les murs du resto-bar (sandwicherie) au *Havre du souvenir*. Lorsque nous avons l'occasion de donner une fenêtre à nos artistes, nous devons leur assurer notre appui pour leur



Dessin de M. Michel Grant qui a été offert à la Corporation des arts et de la culture de L'Islet. Photo : Jocelyn Ouellet.

permettre de nous faire découvrir leur savoir-faire et nous enrichir de la beauté de leur art.

Nous croyons qu'il est important de permettre aux artistes professionnels ou amateurs d'avoir la possibilité de s'affirmer et de s'afficher dans leur milieu et d'embellir nos espaces. Plusieurs ont beaucoup à offrir par leur talent et leur expertise, et nous espérons que l'expérience se répétera avec d'autres projets et sous d'autres formes.

Nous vous invitons à vous rendre sur la route du quai et, à prendre le temps d'aller voir ce cadeau de Michel Grant.

Chantal Castonguay

Le journal *Le Hublot* remercie M. Grant pour ce beau cadeau.



Dessin de M. Michel Grant qui a été offert aux lecteurs et lectrices du journal *Le Hublot*. Photo : Guylaine Hudon..

Coiffages C. B.
880 862-0011-10



COIFFAGES CLAUDE BELANGER INC. SPÉCIALISTE DU BÉTON

- Coffrage de béton de tous genres
- Fondation de maison (tous genres)
- Plancher de béton, galerie de béton et dalle structurale
- Scellement de bâtiment
- Résidentiel, commercial, agricole ou industriel

Tél. : 418-856-3595
Télé. : 418-856-5298
Cell. : 418-868-9869
coiffagecb@hotmail.ca

Glacis
auberge gourmande

SOUPERS ET RÉUNIONS D'ENTREPRISE



L'ISLET
1 877 245-2247
418 247-7486

À mi-chemin entre La Pocatière et Montmagny.
www.aubergedesglacis.com

Une expérience de consommation surprenante à L'Islet

www.lisletsurterre.ca

Le groupe communautaire *Terra Terre Solutions Écologiques* tenait il y a quelques années un marché public au *Parc du Havre du Souvenir*. Le succès fut instantané. Ces rencontres entre producteurs agro-alimentaires locaux et gens soucieux de se procurer des aliments sains et variés avaient montré qu'un marché public trouvait son créneau.

Depuis quelques années, la formule du marché public de *Terra Terre* a pris la forme numérique via Internet tout en conservant un lien physique entre producteurs et consommateurs. La formule est simple et efficace : www.lisletsurterre.ca. Elle permet de faire la sélection et la commande des produits à livrer à la salle *des Habitants* à chaque dernier jeudi du mois. Le *Marché L'Islet sur Terre* offre presque 500 produits : des fruits, des légumes,

des viandes, des fromages, du pain, des légumineuses, des huiles, du miel, des produits de l'érable, des farines et de l'herboristerie.

Afin de mieux saisir cet engouement pour des actions issues des valeurs écologiques, nous avons rencontré plusieurs consommateurs à la sortie du marché, et leur avons demandé d'expliquer le choix de l'achat local.

Alexandre : Je viens consommer ici parce que ce sont des gens du coin. C'est une occasion de favoriser l'achat local. Les aliments qu'on mange, qu'on achète ici ont parcouru très peu de kilométrage. Leur empreinte carbone est aussi très faible. Ce sont de très bons produits.

Anne-Marie : Moi, je ne suis pas consommatrice seulement dans ce marché-ci. Je suis une grande consommatrice de

produits locaux. Je veux profiter de l'opportunité d'avoir des produits de producteurs tout près de chez moi, des produits d'excellente qualité que j'ai pu choisir tranquillement dans mon foyer à l'avance. Lorsque l'on vient chercher nos produits on rencontre les producteurs. Il y a un aspect humain et social intéressant. Souvent, on découvre des nouveaux producteurs qu'on ne connaissait pas.

Delphine : Je viens au Marché de L'Islet sur terre pour trouver des produits frais de la région, des produits accessibles et pour voir du monde. C'est une façon de s'alimenter qui est intéressante, et qui permet de donner de l'argent à des gens à qui j'ai envie d'en donner comme Terra Terre, comme les producteurs.

Élizabeth : Je viens ici parce que c'est très important de consommer local et d'encourager les gens de chez nous. C'est vraiment de la bouffe de qualité.

Éric : Ma première raison, c'est la diversité des goûts. J'aime goûter toutes sortes de choses différentes que l'on ne trouve pas ailleurs. Deuxièmement, cesser de subventionner le distributeur, c'est quelque chose qui me dérange bien gros. Finalement, tout le côté écologique bien sûr.

Hélène : Moi je viens ici au Marché L'Islet sur Terre depuis le début. J'ai été élevée sur une ferme et je crois *dans les produits de chez nous et j'encourage nos producteurs locaux*.

L'initiative du groupe *Terra Terre Solutions écologiques* démontre sans équivoque une nouvelle manière responsable de consommer des produits agroalimentaires locaux pour le mieux-être des familles impliquées.

Guy Laprise



Clinique
d'acupuncture
Sylvie Cloutier
D. AC.



305, Verreault, Saint-Jean-Port-Joli
(Québec) G0R 3G0
Tél.: (418) 598-9455

Du lundi au jeudi
jour et soir

No LIC: A-021-89

L'acupuncture
est bénéfique pour
soigner, entre autres :

- Sinusite
- Allergies
- Anxiété
- Insomnie
- Fatigue
- Troubles digestifs

DEUX ÉTUDES SOUS UN MÊME TOIT

Immobilier

Testament

Mandat d'inaptitude

Succession

Homologation de mandat et curatelle

259, boul. Nilus-Leclerc,
L'Islet G0R 2C0

Tél. 418 247-7170
Télé. 418 247-7325





Me Pierrette Couillard, NOTAIRE
pcouilla@notarius.net
Mariage civil, médiation familiale,
convention de conjoints de fait



Me Olivier Pelletier, NOTAIRE
olivierpelletier@notarius.net
Services aux entreprises,
incorporation, réorganisation

Soyez prudents sur les cours d'eau cet été

Lorsqu'on pense aux décès par noyade, notre esprit se porte immédiatement vers des îles ou des terres densément peuplées entourées d'eau. Mais la noyade est un problème bien réel partout au Canada.

Le Conseil canadien de la sécurité rappelle aux Canadiens, sur l'ensemble du territoire, qu'ils doivent faire tout particulièrement attention autour de l'eau, qu'ils soient de bons nageurs, des habitués de l'eau ou de jeunes enfants se familiarisant avec leur environnement.

Les décès associés à l'eau sont particulièrement tragiques, car ils peuvent être évités. La vaste majorité des noyades se produit pendant des activités récréatives, comme la nage, le motonautisme, la pêche d'un bateau et la marche près de l'eau ou sur une mince couche de glace.

Par ailleurs, s'il y a une piscine, un lac ou un autre plan d'eau dans votre environnement, envisagez de poser une clôture pour limiter le danger.

Une des mesures de prévention les plus importantes que vous puissiez prendre pour assurer votre sécurité est de porter un vêtement de flottaison individuel. Selon la loi canadienne, les bateaux doivent être équipés d'au moins un vêtement de flottaison individuel par personne présente dans le bateau. Il n'est cependant pas réaliste de s'attendre à ce que vous puissiez trouver et mettre votre vêtement de flottaison individuel si des conditions météorologiques défavorables ou imprévues surviennent.

Prenez l'habitude de toujours porter un vêtement de flottaison individuel lorsque vous êtes dans un bateau. Ce vêtement peut littéralement vous sauver la vie. Quatre noyades sur cinq auraient pu être évitées si la victime avait porté un gilet de sauvetage en bateau.

La surveillance est tout aussi crucial dans l'eau, en particulier, lorsqu'il s'agit de jeunes enfants. Il est toujours bon de vous assurer d'être à portée de voix et de vue.

Vous pourrez ainsi être secouru si vous êtes entraîné par un fort courant, si vous perdez vos points de repère ou si vous êtes coincé sous quelque chose.

Parents ce sont les enfants qui risquent tout particulièrement de se noyer. Les baignoires comme les seaux d'eau

peuvent être dangereux. Restez près de votre enfant en tout temps. De plus, un enfant peut se noyer en quelques secondes sans faire le moindre bruit. Il est préférable de l'amener avec vous si vous devez vous éloigner de l'eau.

Lewis Smith

Garage MVL inc.
maintenant propriétaire de :

Agrégats L'ISLET

418 607-0681

RETROUVEZ TOUS LES PRODUITS

au 110 Nilus-Leclerc, L'Islet

- Compost
- Terre à jardin
- Terre à pelouse
- Paillis cèdre
- Paillis forestier
- Sable
- Poussière de pierre
- Gravier
- Pierre 0 - 3/4"
- Pierre 3/4" nette (drainage)
- Pierre de rivière
- Pierre bleue décorative 3/8" - 5/8"
- autre sur commande

SERVICE DE LIVRAISON

Heures d'ouverture et livraison

Lundi au vendredi 7h à 18h
Samedi 8h à midi

Hors des heures d'ouverture, sur rendez-vous seulement

Mécanique de véhicules lourds
Ventes de pièces
Fabrication boyaux hydrauliques



45^e anniversaire du Club de l'Âge d'Or de L'Islet

Le dimanche 30 avril dernier, 125 personnes se sont réunies au Centre Social de L'Islet pour célébrer le 45^e anniversaire de fondation du Club de l'Âge d'Or de L'Islet.

Pour cette occasion, un souper dansant a été organisé et a réuni des ex-membres du Club dont Mme Florida Pilote, ex-présidente de notre club, des ex-membres de comité, des présidentes des cercles environnants, des amis danseurs d'ici et d'ailleurs.

Souvenons-nous du lundi 24 janvier 1972. Ce soir-là, à la salle paroissiale de L'Islet, des citoyens ont accueilli des membres du Club de l'Âge d'Or de Saint-Thomas de Montmagny, venus expliquer comment former leur club de l'Âge d'Or.

Mme Marcellin Létourneau, présidente de Saint-Thomas et ex-présidente de L'Islet, fit connaître les grandes lignes du Club.

Un premier comité fut formé : Mme Ernestine Duschesneau devint la présidente; Mgr Léon Bélanger, leur aumônier; Mme Charles Robert Caron, vice-présidente; Mme Lucien Émond, Mme Philippe Caron, M. Joseph Caron, M. Antoine Létourneau, M. Jean-Paul Bourque, M. et Mme Jean-Marie Kirouac, les directeurs.

Ils avaient comme mission d'apporter assistance et apostolat auprès des aînés. Leur objectif : « Arracher » beaucoup de personnes à l'isolement et à la solitude.

4 comités furent formés à l'intérieur du club :

- Comité d'accueil
- Comité de la chorale



Lors des préparatifs du souper : Marguerite Thériault, Jacqueline Kirouac, Albertine Bélanger, Henriette Tremblay, Ginette Litalien et Mariette Caron Cloutier. Photo : Paul-Émile Gamache.

- Comité des goûters
- Comité des loisirs

De 1972 à 2017, 10 présidents et présidentes se sont succédé à la tête du Club.

Mission accomplie puisqu'au 30 avril 2017, 5 personnes tiennent encore le fort. Bien sûr, les activités sont différentes, mais l'objectif de nos prédécesseurs demeure le nôtre : briser l'isolement et la solitude.

Nous accueillons toujours de nouveaux membres de 50 ans et plus. Vous êtes les bienvenus.

Ginette Litalien, secrétaire



Les danseurs en action. Photo : Paul-Émile Gamache.



André Dumas

Arpenteur-géomètre

7-A, avenue de Gaspé Ouest
Saint-Jean-Port-Joli (Qc) G0R 3G0
Tél. : 418 358-1118
Courriel : andred@dumasag.com



Venez nous visiter!
Sur rendez-vous

Résidence Johanne St-Pierre



268, boul. Nilus-Leclerc,
L'Islet
Téléphone : 418-607-0606

- Pour personnes autonomes, semi-autonomes.
- Chaise élévatrice et médaillon de sécurité.
- Service de coiffure sur demande.
- Deux salons sont à votre disponibilité.
- Service de câble inclus.
- Menus équilibrés et collations.
- Près de tous les services (épicerie, bureau de poste, clinique médicale, pharmacie, etc.)
- Pour votre sécurité, système d'alarme relié à la centrale.
- Formation P.D.S.B. et R.C.R.
- Résidence accréditée
- Activités à toutes les semaines (musique, cartes, jeux de société)

En toute confiance,

Le saviez-vous?



VOTRE PHARMACIEN PEUT PRESCRIRE DES MÉDICAMENTS

Votre pharmacien peut....prolonger l'ordonnance d'un médecin

Lorsqu'une ordonnance arrive à échéance, le pharmacien peut la prolonger le temps qu'un rendez-vous chez le médecin soit fixé. Toutefois, il ne peut renouveler des médicaments tels Ritalin et Ativan.

Votre pharmacien peut... prescrire un médicament pour un problème de santé mineur qui a déjà fait l'objet d'un diagnostic tels:

- Acné mineur
- Dermatite (eczéma)
- Infection urinaire récente chez la femme
- Vaginite à levure
- Conjonctivite allergique
- Aphtes buccaux (ulcères)
- Hémorroïdes
- Rhinite allergique
- Érythème fessier du nouveau-né
- Menstruations douloureuses
- Muguet suite à l'utilisation d'inhalateurs (pompes)
- Herpès labial (feux sauvages)

Votre pharmacien peut...prescrire un médicament lorsqu'aucun diagnostic n'est requis tels:

- une contraception orale d'urgence
- des nausées et vomissements reliés à la grossesse
- un supplément pour les femmes qui désirent tomber enceinte
- un traitement contre les poux
- des aides tabagiques pour cesser de fumer
- un traitement protecteur de l'estomac pour les personnes qui prennent un anti-inflammatoire

COMITÉ **Solutions**

Cette publication est une initiative du comité Solutions qui est composé de représentants du milieu, d'élus et d'intervenants du Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches. Il vise à assurer un accès aux services de santé qui répond aux besoins de la population.

Le Musée maritime du Québec en partenariat avec Desjardins

Le jeudi 1^{er} juin dernier, le *Musée maritime du Québec* (MMQ) donnait une conférence de presse sous l'égide de Mme Sophie Limoges, directrice générale de l'institution muséale de L'Islet.

Comme à chaque saison, le MMQ propose des nouveautés et des expositions incontournables. Le dévoilement comporte les thèmes suivants : culture, batture et aventure. Le grand public pourra participer à différents ateliers : la corderie, la marche Bouette de batture, Les Allumeurs de mémoire en café-causerie et pourront revoir avec ravissement la réserve des maquettes. Notons que le MMQ tient des activités en quatre saisons.

L'autre élément qui motivait la conférence de presse fut l'annonce d'un fonds *Desjardins* pour trois années consécutives, un total de 75 000 \$. Le *Mouvement Desjardins* n'en est pas à sa première participation au financement du MMQ. Dans le cadre de sa tournée Québécoise, le président et chef de la direction du *Mouvement Desjardins*, M. Guy Cormier, a annoncé que la *Caisse Desjardins du Nord de L'Islet* débourserait cette aide substantielle pour le projet de récolement.

En entrevue avec plusieurs médias, Mme Limoges répondait à la question "Qu'est-ce que le récolement des collections?" Ces travaux consistent à contrôler la localisation de chacun des artefacts qui compose la collection du Musée, à mettre à jour l'inventaire à partir d'un nouveau système de gestion informatique, à vérifier leur état de préservation et à leur apporter les soins appropriés. Cet important chantier permet de documenter adéquatement ces précieux témoins matériels... des travaux incontournables qui alimenteront de futurs projets de mise en valeur des collections. Ainsi, dès l'an prochain, nous présenterons une vitrine **coup de cœur** sur certains travaux réalisés en coulisse.



Lors de la conférence de presse : De gauche à droite : M. Germain Poitras, président de la Caisse du Nord de L'Islet; M. Guy Cormier, président du Mouvement Desjardins; Mme Sophie Limoges, directrice générale du Musée maritime du Québec; M. Jean Parent, président du MMQ et Mme Francine Pellerin, directrice générale de la Caisse Desjardins du Nord de L'Islet. Photo : Jean-Sébastien Veilleux.

Autre fait nouveau, il est désormais possible d'acquérir un billet ouvert pour toute l'année. Renseignez-vous : www.mmq.qc.ca.

Une suite sera donnée à cet article dans un prochain numéro alors que nous vous proposerons une entrevue avec Mme Sophie Limoges, directrice du MMQ.

Guy Laprise

Clinique vétérinaire Port-Joli

43 A, de Gaspé Ouest,
Saint-Jean-Port-Joli, Qc
G0R 3G0

Dre Louise Côté-Gendreau

Tél. : (418) 598-3185

Construction Langis Normand Inc.

Entrepreneur général
Commercial, résidentiel, agricole

COMPlice DE VOS projets

René Cloutier
238, des Pionniers Ouest
L'Islet, QC, G0R 2B0
Tél.: 418 247-7606
Télec.: 418 247-7005
Cell.: 418 241-8842
lanorme8@videotron.ca

R.B.Q.: 1277-851044

MEUBLES MAROIS Inc.

144, des Pionniers Ouest,
L'Islet (Québec) G0R 2B0
418-247-5379
meublesmarois@hotmail.com

L'ISLET DU MIEUX-ÊTRE
www.islet-mieuxetre.com

Bonnes vacances!

NADIA BELISLE RIOUX
Massothérapeute agréée
Membre F.Q.M depuis 1990
Thérapeute en intégration
Psychocorporelle-Relation d'aide

92, boul. Nilus-Leclerc
L'Islet (Québec) G0R 2B0
T 418 247-0062
nadia@islet-mieuxetre.com

Le Musée maritime du Québec dévoile la programmation 2017 : culture, batture et aventure

Le Musée maritime du Québec (MMQ) a dévoilé sa programmation 2017. Le MMQ souhaite s'inscrire plus que jamais comme un carrefour culturel au cœur de la belle région de la Côte-du-Sud où soufflent des vents d'effervescence, de créativité et d'innovation. Par-dessus tout, le Musée veut, par l'ensemble de ses réalisations, favoriser les partenariats, l'excellence et s'adresser à différents publics.

Déferlement d'une vague d'activités

Au cours de l'année 2017, c'est une programmation riche de plus de 23 événements que le Musée propose à la population. La formule **Un billet pour l'été**, permet d'embarquer à plein dans cette offre culturelle aux couleurs maritimes.

Aux familles, les samedis de juillet et d'août, le Musée propose des **ateliers** de corderie, de matelotage, de création de mobiles en verre de grève et de jolis bateaux en bois flotté. Pour les plus aventuriers, la marche **Bouette et batture** dans la vase humide, permet de découvrir de près le rocher **Panet**. **Les Allumeurs de mémoire**, par sa formule café-causerie du dimanche, invitent les mordus d'histoire à des rencontres enrichissantes afin de discuter d'archéologie, du Nord et des bateaux-phares.

Tous les jours, le Musée s'anime grâce aux **visites ICI EXPLORA** de la réserve des maquettes, de l'hydroptère **NCSM**

Bras D'or 400 et du brise-glace **Ernest-Lapointe**. Un concours en partenariat avec **ICI EXPLORA**, **Radio-Canada** et l'**Auberge des Glacis** sera diffusé en juillet sur différentes plateformes.

Le partenariat de longue date avec **La Fête des chants de marins** se poursuit avec un spectacle, la dictée maritime et l'hommage aux gens du fleuve.

Le bateau fantôme revient pour une 3^e année. Durant la saison au fleuve gelé, il y a le conte d'hiver et la marche polaire puis, à la fonte des glaces, le conte du printemps qui annoncera du même souffle les célébrations du 50^e anniversaire de fondation du Musée et sa programmation spéciale.

Expositions

En plus de ses **quatre expositions permanentes**, de la **réserve des maquettes** qui présente plus de 200 modèles réduits de bateaux, de la **Chalouperie** qui permet d'en apprendre sur les embarcations traditionnelles et sur les différentes techniques de construction navale propre au Québec, de ses **deux bateaux-musées à visiter**, des expositions temporaires **L'Atlantique en radeau, 88 jours à la dérive** et **Sur les traces de Franklin...** et **Les Trésors du Musée maritime du Québec présentés par Desjardins**, le Musée inaugurera à la fin du mois de juin, une toute nouvelle exposition temporaire intitulée **Ces bateaux qui n'allaient nulle part**.

Programmation détaillée sur mmq.qc.ca.

Marie-Claude Gamache

Résidence Le Bel Âge enr.

144, rue Labbé, L'Islet-sur-Mer
Tél. : 247-7971



Monica Pelletier, propriétaire

Résidence pour personnes âgées
dans une ambiance chaleureuse et familiale

Nous pouvons accueillir les personnes :

autonomes, semi-autonomes, en convalescence, en répit.

- ◆ Préposées aux soins diplômées avec expérience
- ◆ Surveillance 24h/24, 7 jours avec garde de nuit éveillée
- ◆ Infirmière du CLSC et médecin sur demande
- ◆ Cloche d'appel et chaise élévatrice
- ◆ Service de câble inclus
- ◆ Service de pastorale (communion)
- ◆ Coiffure et soins des pieds sur demande
- ◆ Repas traditionnels et collations
- ◆ Activités organisées et adaptées à notre clientèle
- ◆ Système incendie relié à la centrale



La Popote roulante L'Islet

C'est : un organisme
à but non lucratif

Téléphone : 418-291-3555

Territoire : L'Islet-sur-Mer, L'Isletville,
Saint-Eugène, Saint-Cyrille.

Services offerts : livraison à domicile de repas chauds, équilibrés et à prix modiques (soupe, plat principal, dessert maison) tel que prescrit par le Guide alimentaire canadien.

Livraison : mardi et jeudi midi.

Clientèle : **aînés, personnes en perte d'autonomie** temporaire ou permanente, convalescents, aidants naturels, etc.



Prix : 7,00 \$ par repas.

Certificat-cadeau disponible.



Les Chevaliers soutiennent des organismes

Les 27 et 28 mai derniers, les Chevaliers de Colomb ont remis des montants d'argent à différents organismes en soutien à leur mission.



Mme Sylvie Cloutier, présidente de la Ligue Navale du Canada, Succursale L'Islet, et M. Gilbert Lemieux, Grand Chevalier, remettant un chèque de 800 \$. Photo : Chantal Normand.



M. Gilbert Lemieux, Mme Hélène L. Journault, présidente de ValoriZaction, recevant un chèque de 900 \$ et Bernard Giasson, responsable de la Campagne des Œuvres. Photo : Chantal Normand.



M. Gilbert Lemieux remettant un chèque de 800 \$ à Mme Nicole Couillard, présidente de la Popote Roulante de L'Islet. Photo : Chantal Normand.



M. Gilbert Lemieux, Mme Annette Dubé, pour les Œuvres Pastorales Jeunesse, recevant un chèque de 550 \$, et M. Bernard Giasson, responsable de la Campagne des Œuvres. Photo : Chantal Normand.



Heures d'ouverture

Dimanche	6 h 30 à 21 h 00
Lundi - Mardi	6 h 00 à 21 h 00
Mercredi - Jeudi	6 h 00 à 22 h 00
Vendredi	6 h 00 à 22 h 00
Samedi	6 h 00 à 22 h 00

Nos promotions d'été

Poutine régulière	10,00 \$
Salade Thaïe	12,00 \$
Club au poulet	12,50 \$
Trio Hamburger <i>L'Éveil</i>	11,00 \$
Trio Pizza <i>L'Éveil</i>	12,50 \$
Trio Sous-marin <i>L'Éveil</i>	12,50 \$
Trio Panini au poulet BLT	11,50 \$

Breuvage inclus

Bon appétit!

Promotion valide de mai à août 2017 inclus.

Bonnes
vacances!



334, boulevard Nilus-Leclerc, L'Islet (Québec)

Pour réservation : Tél. : 418-247-5046



Un chèque de 2 262 \$ a été remis au Village des Sources. De gauche à droite : Sam Paradis, Lynda Jean, parents accompagnateurs; Johanne Ouellet, responsable pour le Village des Sources; Léane Jeffrey, Léa Savard, Lynda Bernier, enseignante accompagnatrice au Village des Sources; Gilbert Lemieux, Chloé Cloutier, Maude Caron, Joey Bernier, Aurélie Poitras, Éliane Rivard, Bernard Giasson, responsable de la campagne des œuvres. Photo : Chantal Nromand.



M. Gilbert Lemieux, M. Fernand Albert, de la Fondation de L'Unité, recevant un chèque de 550 \$, et M. Bernard Giasson, responsable de la Campagne des Œuvres. Photo : Chantal Normand.

M. Gilbert Lemieux, Mme Lynda Jean, recevant un certificat de reconnaissance pour la vente de 100 livrets et plus. Elle a vendu 123 livrets.
Mme Johanne Ouellet, responsable du Village des Sources.
En tout, 173 livrets vendu.
Félicitations!



Suite à la page suivante...

NORMAND

PH Normand et fils inc. 461, Boul. Nilus-Leclerc, L'Islet

Téléphone : 247-3120



HORAIRE CENTRE DE REMPLISSAGE

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 17 h 00

Samedi : 8 h 30 à 16 h 00

Dimanche : 9 h 00 à 17 h 00

Bienvenue à tous.

Supérieur
Propane

Service de requalification
de bouteilles de 5 à 100 lbs
(changement de valve)

Familles du mois



M. Gilbert Lemieux remettant un certificat de la famille du mois de février 2017 à M. Maurice Julien et à Mme Christiane Julien.



Photo : Chantal Normand.

M. Gilbert Lemieux remettant un certificat de la famille du mois de janvier 2017 à M. Jean-Edmond Caouette et à Mme Louise Pelletier.

Les Mérites des derniers mois




M. Gilbert Lemieux et Mme Louise Pelletier, personnalité du mois de décembre 2016, pour son apport à la société; Mme Hélène L. Journault, personnalité du mois de mars 2017, pour son apport à la société; Mme Annette Dubé, personnalité du mois de mai 2017, pour son apport à la société.

Chevalier du mois



M. Gilbert Lemieux et M. Réginald Robin recevant un certificat pour le Chevalier du mois de mai 2017.
Photo : Chantal Normand.



SERVICES
EMD

Mini-excavation
Marteau hydraulique
Niveau laser

Drainage de fondation
Terrassement – Terre/gravier

Sylvain Emond
propriétaire

Tél. : **418 247-7630**
Cell. : **418 241-3175**
Télec. : 418 607-0520

195, 3^e Avenue
L'Islet (Québec) G0R 2C0

ARNOLD THIBAUT

Représentant
Ecoflo

ESTIMATION GRATUITE

Licence R.B.Q. : 8000-2025-26

- Excavation / Terrassement / Drainage
- Installation fosse septique
- Niveau laser
- Transport terre, gravier, sable
- Marteau hydraulique

418-247-7177

5, Lamartine Ouest, Saint-Eugène GOR 1X0 Cell. 418-241-3247

La fête des arbres prend de l'ampleur à L'Islet

À chaque année, au mois de Mai, monsieur et madame tout le monde, peuvent se procurer des pousses d'arbres d'essences variées, et ce, gratuitement. Cette habitude est partagée dans toutes les régions du Québec grâce à une initiative du *Ministère des Ressources Naturelles du Québec*. Par la suite, les municipalités, les villes et les groupes citoyens ont emboîté le pas. À L'Islet depuis quelques années, l'invitation à planter des arbres se tient sous le chapiteau du groupe *Arbre-Évolution* devenu une coopérative québécoise depuis peu. Devant la *Fonderie Poitras*, on aperçoit rapidement de beaux arbres qui attendent un sol pour enfouir leurs racines. Rappelons que la distribution d'arbres est un geste concret qui vise à remplacer une portion des arbres abattus d'ici et ailleurs.

Fait intéressant, à chaque saison, deux cents résident(e)s arrêtent, s'informent et posent un geste que résume bien le propos de M. Berthier Guay, plus que passionné par les arbres : "Aimer et planter des arbres est une recette pour transmettre la noblesse aux humains... les machines de morts disparaîtraient."

Rappelons que plus de mille plants ont trouvé un sol pendant cette distribution sous l'égide d'*Arbre-Évolution*, une entreprise depuis peu en formule coopérative qui œuvre partout au Québec avec une grande variété de partenaires et de lieux. Comme le dit un proverbe africain : « Assieds-toi au pied d'un arbre, et avec le temps tu verras l'univers défiler devant toi. » Les services offerts par *Arbre-Évolution* disent tout de leurs champs d'expertise : compensation-carbone personnalisée, haies brise-vent et agroforesterie; renaturalisation de

site; l'aménagement comestible et création d'arboretums... et sa propre marque de café équitable en vente au comptoir.

En visitant la galerie photo du site www.arbre-evolution.org, on observe aisément la beauté des choses due aux actions de cette coopérative locale.

Vous cherchez des arbres à planter... votre municipalité saura vous diriger vers qui de droit.

Guy Laprise



Fétez avec nous notre 10e anniversaire

Offrez-vous un projet clé en main, et courez la chance de gagner l'un des 2 séjours détente à l'Auberge La Marguerite valeur de 225\$



Beauté • Éléance • Confort

Avant



Après



Pavage scellant Jirico est fière de miser sur l'expertise de son équipe compétente, dynamique et expérimentée. Offrez-vous un projet CLÉ EN MAIN à un prix compétitif ainsi que de judicieux conseils à la fine pointe des nouvelles tendances pour votre aménagement paysager. Contactez-nous sans tarder pour une soumission gratuite.



PSJ

Résidentiel et Commercial

PAVAGE SCELLANT JIRICO INC.

Bur: 418-247-7741

Cell: 418-234-7524

Sans frais: 1-844-234-7524



Le Cercle de Fermières de L'Islet-sur-Mer s'expose pour une 95^e année!

Le dimanche 28 mai dernier, le Cercle de Fermières de L'Islet-sur-Mer présentait à la *salle des Habitants* sa toujours éloquante exposition des travaux⁽¹⁾ réalisés dans le cadre du cercle en 2016-2017.

À chaque visite, c'est l'étonnement devant ces fils agglomés, tissés, croisés, teintés... et attirant les regards.

Les Fermières offrent la beauté faite main selon les méthodes et les préceptes ancestraux. Des femmes respectueuses de porter ces traditions du tissage et autres techniques artisanales se donnent la peine et la joie de montrer leurs plus belles parures et les petits bocaux de délices aux multiples recettes.

Prenez quelques heures pour découvrir les précieuses dames du Cercle de Fermières de L'Islet-sur-Mer.

⁽¹⁾ Tous les travaux sont lauréats d'un prix.

Guy Laprise



Les différentes publications des Fermières. Photo : Guy Laprise.



GRC
GARAGE ROCK CARON INC.

Tél. : 247-3731

- Mécanique générale
- Balancement électronique
- Antirouille *Rust Check*
- Système d'injection
- Nettoyage d'injecteur
- Alignement
- Gonflage de pneus à l'azote
- Reprogrammation



159, des Pionniers Ouest, L'Islet, Qc G0R 2B0



R.B.Q. : 2539-5153-11

Entrepreneur Général - Excavation
Terrassement - Forage & Dynamitage - Mécanique

L'Islet | **Cap-St-Ignace**
T. 418-247-3131 | T. 418-246-5789

www.michelgamache.com --- www.fdcs.ca

**- DÉMÉNAGEMENT
- ENTREPOSAGE
- TRANSPORT
SPECIALISÉ**



BO.MONT
Expert

Conscient de vos besoins
482, boul. Taché Est, Montmagny, QC G5V 1E2
418 248-9353 | 1 866 448-9353
www.bomontexpert.com



**MÉCANIQUE GÉNÉRALE
REMORQUAGE
SERVICE DE DEPANNAGE 24 HRS
TRANSPORT
RÉCUPÉRATION FER ET MÉTAUX**

JACQUES MORNEAU AUTOMOBILES INC
874, Côte St Aubert
Saint Jean Port Joli, Qc G0R 3G0
Courriel: morneauauto@videotron.ca
Tél.:(418)598-7743 Fax:(418)598-7763
Dominique Morneau

POUR VOS BESOINS EN ASSURANCE



**ON EST
LÀ.**

PROMUTUEL
ASSURANCE

1 888 265-7940
promutuelassurance.ca

L'ATA souligne ses 30 ans d'existence

Fondée en 1987 par des accidentés du travail et des organisateurs communautaires, l'ATA n'a cessé de consolider ses assises au fil des ans. L'organisme s'impose aujourd'hui comme une ressource incontournable pour les salariés aux prises avec un accident, mais aussi pour des situations de congédiements ou de harcèlement.

Membre de la coalition provinciale *Front de défense des non-syndiqués* (FDNS), l'ATA répond aux demandes de support des travailleuses et travailleurs de tout l'est de la province, de Québec jusqu'en Gaspésie en passant par la Côte-du-Sud et le Bas-Saint-Laurent. Elle représente les salariés tant auprès de la *CNESST*, division santé et sécurité et division normes du travail, qu'auprès du *Tribunal administratif du travail* (TAT).

Au siège social à Saint-Jean-Port-Joli, on a reçu près de 900 visites au cours de la dernière année dont 425 pour des consultations avec un ou une avocat(e) spécialisé(e) en droit du travail. Ces visiteurs, ayant parfois parcouru des centaines de kilomètres, contribuent de façon substantielle à l'économie des régions.

Depuis 1987, on a traité près de 5 000 dossiers. Au cours de la dernière année, on a reçu en moyenne, une trentaine de nouvelles demandes par mois, si bien que 694 dossiers étaient actifs durant la dernière année dont 419 pour la Côte-du-Sud et le Bas-Saint-Laurent.

L'assemblée générale annuelle a été l'occasion de procéder à la nomination de Gaston Lagacé à titre de membre honoraire de l'ATA. Ce dernier a fait partie de l'équipe des fondateurs de l'ATA et est toujours actif dans le milieu communautaire malgré une retraite après une carrière bien remplie à titre d'organisateur communautaire. Ce dernier a relaté les objectifs de départ, les nombreuses démarches accomplies et s'est réjoui de la vitalité de l'organisme.

Les 20 ans d'intervention de la coordonnatrice, Micheline Pelletier, ont également été soulignés. Cette dernière a rappelé l'importance du support des membres, du conseil d'administration et du travail d'équipe avec ses collègues, Marie-Ève Picard et Marie-Christine Pelletier. Le travail de collaboration avec des avocats spécialisés en droit du travail constitue un support et un complément essentiel au travail des intervenantes. M^c Pierre Caux qui a assuré une constante présence au cours des 18 dernières années a été nommé juge au *Tribunal administratif*



De gauche à droite : Claude Chouinard, président du conseil d'administration; Gaston Lagacé, membre honoraire; Micheline Pelletier, coordonnatrice de l'ATA. Photo : ATA.

du Québec (TAQ) en mars dernier. M^e Annie Noël assure la relève.

Le président du conseil d'administration, Claude Chouinard, a rappelé les difficultés de financement. La subvention accordée par le *ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale* n'a pas été indexée depuis 2008. Des revendications sont en cours pour un rehaussement qui permettrait à l'ATA d'assurer pleinement sa mission. L'apport significatif de *Centraide Québec et Chaudière-Appalaches* est extrêmement apprécié et constitue une marque de reconnaissance, mais également de fiabilité et de saine gestion de l'organisme.

En 2017, la situation des accidentés demeure difficile. Selon les statistiques de l'ATA, près de 75 % des travailleurs et travailleuses sont sans emploi au moment où ils adressent une demande d'aide. De ce nombre, seulement 32 % reçoivent des indemnités de la *CNESST*. D'autres ont recours à la sécurité du revenu, à l'assurance-emploi ou à l'assurance-salaire. 18 % des salariés n'ont aucune source de revenu.

L'ATA recommande toujours de prendre contact dès qu'un accident survient afin d'éviter les complications dans le traitement des dossiers et de protéger le mieux possible les droits des salariés accidentés. Pour parler à une intervenante, n'hésitez pas à composer le 418-598-9844 ou le numéro sans frais au 1 855-598-9844.

Micheline Pelletier, coordonnatrice

LES ENTREPRISES
Jos G Deschênes
4 ans de service depuis 1970

Gravier
Excavation
Terrassement
Dégel
Installation septique

BIONEST

RNQ: 2202-9060-79 384, des Pionniers Est, L'Islet GOR 2B0

418 247-5129

LES CONCASSÉS DU CAP Inc.

Pour vos travaux de...
• Construction • Démolition
• Rénovation • Nettoyage...

LOUEZ UN DE NOS CONTENEURS

Plusieurs dimensions disponibles, selon vos besoins

418 246-3255
1 877 646-3255
www.concassesducap.com
Licence R.B.Q. : 2164-1964-99

Éco-Centre du Golf

Votre partenaire environnemental sur la Côte-du-Sud!

• Centre de tri
• Récupération et valorisation des matériaux, secs (bois, béton, métal, carton, meubles, matériaux de construction)

550, chemin du Golf Montmagny • 418 248-3323



Des tomates belles et savoureuses

Les producteurs de plants proposent un choix de plus en plus grand de variétés de tomates. Des rouges, des jaunes, des italiennes, de plus ou moins gros calibres de fruits, des minis de moins de 15 grammes aux grosses d'une livre et plus. Sans oublier le temps nécessaire à la maturation, des hâtives aux tardives, certaines sont prêtes à déguster 60 jours après la plantation au jardin, alors qu'il nous faut patienter 90 jours pour d'autres variétés.

Les jardiniers portent donc beaucoup d'attention au choix de leurs plants de tomates et ils espèrent un rendement

exceptionnel, toujours meilleur que celui des années précédentes, tant en quantité qu'en saveur. Les tomates exigent un sol riche : l'ajout de 5 à 7 cm de compost et d'engrais granulaire à dégradation lente assurent un bon rendement. Les engrais chimiques sont à éviter, leur effet est à court terme et les plantes n'en absorbent qu'une très faible partie. De l'émulsion de poisson, des algues liquides ou une macération de compost peuvent être appliquées pour favoriser la formation de nombreux fruits.

Les tomates préfèrent les sites ensoleillés et bien aérés. Les plants doivent être enterrés profondément et les tuteurs installés lors de la plantation. Selon leur mode de croissance, les plants demandent des soins spécifiques. Les plants à croissance indéterminée auront

un grand déploiement, le tuteurage est essentiel. On retrouve trois feuilles entre chaque grappe de fleurs, la taille des gourmands est recommandée. Les variétés à croissance déterminée ont un port compact, le tuteurage est facultatif, on retrouve une ou deux feuilles entre chaque grappe. Les fruits mûrissent sur une plus courte période et le développement ralentit après une forte production. La suppression de gourmands n'est pas recommandée.

Aux petits soins

Les tomates produisent leurs graines par pollinisation. Pour faciliter le travail des bourdons tout en ajoutant de la saveur aux fruits, installez des fleurs et des herbes à proximité des plants : sauge, sarriette, hysope, basilic, etc.

Arrosez abondamment, distribuez l'eau uniformément afin d'éviter que les fruits craquent. Surtout, épargnez le feuillage, vous risqueriez de provoquer des maladies. Un couvre-sol comme de la paille est idéal. On peut ainsi garder le sol humide et régulariser l'absorption de l'eau. Sinon, utilisez du compost.

Pour obtenir de grosses tomates, pratiquez une entaille en forme de V sur la tige principale. La sève descendante ira dans la grappe au lieu de descendre dans les racines. On retire parfois des feuilles pour atténuer le risque de maladies fongiques en assurant une meilleure ventilation du plant. Par contre, n'effeuillez pas trop, sinon les autres feuilles risqueraient de se rouler comme des cigares et les tomates ne mûriraient plus. Vers la fin d'août, vous pouvez couper la tête des plants à deux feuilles au-dessus de la dernière grappe.

Cueillez les tomates quand elles sont bien mûres et bien colorées. À ce stade, elles se détachent facilement quand on les tourne dans la main. Conservez les tomates à la température de la pièce. À l'annonce des premiers gels, cueillez les fruits verts, enroulez dans du papier journal; conservez-les dans un endroit peu éclairé et vérifiez régulièrement le mûrissement.

Isabelle Caron,
Les Serres Caron inc.



Le Couple Gourmand

Traiteur

Danielle & Yvan

418-234-0500
418-234-0312

lecouplegourmand@outlook.com



Buffets froids ou chauds
Événements spéciaux
Funérailles
Réunions, 5 à 7...
Réceptions, etc.
Méchoui
Mets fumés maison
Mets préparés: Tourtières,
Pâtés divers,
Tartes, Pains etc.



FRÉCHETTE

418 248-2900
MONTMAGNY (QUEBEC)
www.frechetteford.com

CHEZ NOUS, VOUS ÊTES CHEZ VOUS!



Francis Fréchette
Président



Benoît Lévesque
Directeur
des ventes



Stéphane Bernier
Conseiller
aux ventes



Simon Boudet
Conseiller
aux ventes



Richard Dutil
Conseiller
aux ventes



Caroline Pageau
Directrice financière

Clinique de sang Héma-Québec

Le 15 juin dernier, avait lieu une clinique de sang *Héma-Québec*, au Centre Social de L'Islet. 98 donateurs se sont présentés pour donner du sang.

Les *Chevaliers de Colomb* remercient tous les donateurs et tous les bénévoles qui rendent possible la tenue des cliniques de sang à L'Islet.

Donnez du sang, donnez la vie!

Gilbert Lemieux, Grand Chevalier

Photo :

À l'avant : M. Jean-Guy Gamache, donateur, qui en est à son 35^e don. À l'arrière : M. Gilbert Lemieux, Grand Chevalier; Mme Nadine Careau, infirmière responsable de la clinique de sang; Mme Annette Dubé, ex-Régente des Filles d'Isabelle de L'Islet; et Mme Marguerite Gagnon, responsable du Cercle de Fermières Ville L'Islet. Photo : Chantal Normand.



Spectacle de Michel Louvain

Un voyage en autobus est organisé pour assister au spectacle de **Michel Louvain**, cet incontournable charmeur. Il partage la scène avec ses invités : **Ludovik Bourgeois** (le grand gagnant de *La Voix*), avec son père (**Patrick Bourgeois**), **Marie-Ève Janvier** ainsi que **Paul Daraîche**.

Ce sera le **mercredi 12 juillet 2017**, à la scène **Hydro-Québec** à **Place D'Yvouville** à **Québec**. Le spectacle est **gratuit**.

Le départ de l'autobus se fera à 16 h, de *La Vigie*, à Saint-Jean-Port-Joli pour les gens de Saint-Aubert et Saint-Jean-Port-Joli, et à l'école Bon Pasteur pour les gens de L'Islet. Apportez votre chaise, il y a des sections réservées à cet effet.

Un montant de 12 \$ par personne est demandé pour défrayer le coût de l'autobus. Vous avez jusqu'au 10 juillet pour réserver vos places.

Pour renseignements et réservations :
Carole Chouinard au 418-598-7536

Les Enfants du Soleil



4, place de l'Église
Saint-Jean-Port-Joli
418 598-9318

courriel : rabyalain@yahoo.ca

**Art populaire
des 5
continents**



Sol Lucet Omnibus

Ô Merveilles de la Terre

**CENTRE DE MINÉRALOGIE PLANÉTAIRE
GALERIE DE PIERRES, FOSSILES,
MINÉRAUX, COQUILLAGES, BIJOUX
D'AILLEURS ET AUTRES BEAUX OBJETS**

11, chemin du Roy
Saint-Jean-Port-Joli
418 598-2290

 **Alain Raby et Le Flambeau campagnard**

THIBAUT GM

MONTMAGNY - LA POCATIERE

Votre concessionnaire de confiance!






**vaste sélection
de véhicules neufs et d'occasion**

**VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS**



LES AVANTAGES :

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange

Thibault GM
MONTMAGNY - LA POCATIERE

418 248-7122 418 856-2621

www.thibaultgm.com

« C'est le temps des fleurs » et le temps de jardiner!

C'est avec la chanson « *Le temps des fleurs* » de Dalida que les gens de *ValoriZaction* ont dévoilé les belles fleurs ensoleillées, confectionnées tout spécialement pour le jardin communautaire de L'Islet.

Le jardin communautaire entame sa troisième année d'existence. Ce projet a été réalisé dans le cadre de la *Politique de la famille et des aînés*, qui se veut une activité communautaire susceptible de rejoindre les gens de tous âges qui ont le même intérêt. Une occasion pour les jeunes familles d'initier les jeunes au jardinage.

Il ne reste que deux jardinets de disponibles. Les espaces jardins mesurent 10 pieds par 12 pieds et le coût de location pour la saison est de 20 \$. Les jardiniers disposent sur place de l'eau courante, d'équipements et d'outillage. Si l'activité vous intéresse, vous pouvez communiquer avec Mme Ginette Gagné au 418-247-3060, poste 227.

Ginette Gagné
Comité de la famille et des aînés



Bravo et félicitations à toutes les personnes de ValoriZaction qui ont participé à la réalisation des fleurs géantes. Bravo aux bénévoles, dont : M. Gilles Marois, à la conception; la coordonnatrice, Mme Marjolaine Jean; l'enseignante, Mme Brigitte Lemieux; et toutes les personnes qui ont collaboré de près ou de loin à ce projet communautaire. Photo fournie par Ginette Gagné.



Pour réserver votre espace publicitaire
ou pour publier un texte, la prochaine date de tombée
sera le **16 juin 2017.**

Communiquez avec Le Hublot : 418-247-3333
Courriel : clochers@globetrotter.net

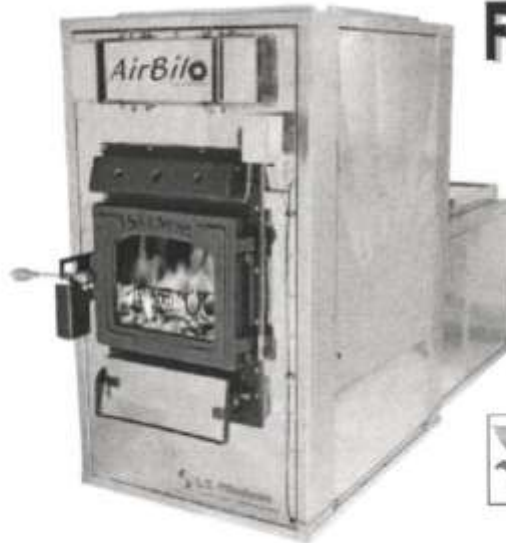
Échangeur d'air

VENMAR
AVS
LE CHOIX DES PROFESSIONNELS

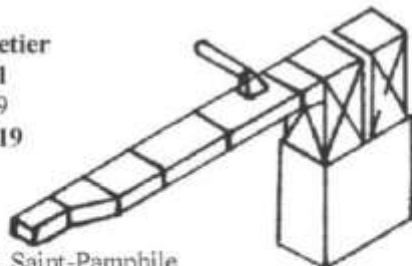


Fournaise

AirBilo



Rep.: Claudel Pelletier
Tél. : 418-356-2701
Fax. : 418 356-2179
RBQ : 8297-8933-19



103, Rang du Nord, Saint-Pamphile
ferblanterie.cote.du.sud.inc@hotmail.com

FERBLANTERIE CÔTE DU SUD INC.

- ✓ Concepteur en ventilation
- ✓ Fournaise air chaud
- ✓ Atelier de pliage
- ✓ Nettoyage de conduits de ventilation
- ✓ Échangeur d'air récupérateur de chaleur Venmar A.V.S.
- ✓ Gaine métallique (stainless)

Vous Ne Passerez Pas!

www.vousNepasserezPAS.quebec

Votre journal a rencontré une militante citoyenne et écologiste du nom de Anne-Marie Berthiaume, résidente de L'Islet. Elle milite dans l'organisation citoyenne *STOP OLÉODUC*. On voit plusieurs pancartes *STOP OLÉODUC* dans les villages et municipalités de la *MRC de L'Islet* et de *Montmagny* et, partout au Québec.

En entrevue, Mme Berthiaume fait état d'une coalition de groupes écologiques qui lance une large campagne de sensibilisation basée sur une invitation à l'action. Le sous-titre de cet article donne l'adresse Web pour tout connaître de cette action citoyenne.

Le premier volet de la campagne intitulée *Vous Ne Passerez Pas* dit NON à *Énergie Est*, à la fracturation (schiste) et au transit pétrolier (pétrole bitumineux) dans les territoires traversant le Québec et le Canada.

Le deuxième volet de la campagne s'intéresse au plus grand trésor : l'eau. Le slogan de ce volet est *L'avenir est dans l'eau*. Ce slogan signifie l'importance de dire NON aux énergies fossiles – Oui à un monde durable.

Vous Ne passerez Pas définit son but comme suit :

- Que le Québec et le Canada tournent la page sur les énergies du passé, sources de gaz à effet de serre et de dérèglements climatiques.

Anne-Marie Berthiaume insiste pour préciser que cette action est le fruit du regroupement fortuit de 138 organisations citoyennes qui oeuvrent dans le sens d'un monde durable. Elle rappelle que *la résistance citoyenne s'élargit, s'unifie, s'organise, s'intensifie!*



Mme Anne-Marie Berthiaume, militante citoyenne. Photo : Guy Laprise.

Enfin, si vous désirez en savoir davantage, visitez le www.vousNepasserezPAS.quebec. Vous saurez comment vous inscrire dans cette démarche d'action écologique et solidaire pour un monde durable.

Guy Laprise

Domaine du Lotus

514, boulevard Nilus-Leclerc L'Islet Qc G0R 1X0

Nous disposons de :

- 31 chambres
- 2 chambres doubles pour couple
- 1 chambre de répit

Nous accueillons :

- Les personnes qui souffrent de problèmes cognitifs ou en perte d'autonomie physique.
- Possibilité d'accueillir les personnes autonomes.

Notre équipe :

- Infirmière auxiliaire, 7 jours sur 7, 7 h à 15 h
- Préposées qualifiées, 24 h / 24

Nous vous offrons :

- Surveillance éveillée de nuit
- Repas préparés sur place, 2 collations/jour
- Diverses activités
- Chapelet, messe, petit jardin, etc.



Résidence
certifiée

Contactez :
Stéphanie Gagnon, coordonnatrice
Tél : 418-247-3370
Brigitte et Jean Morneau, gestionnaire
Tél. : 418-241-9309





Depuis 1982

**RENAUD
NORMAND Inc.**

Entrepreneur Général en Construction

2, du Rocher, Saint-Eugène (Québec) G0R 1X0
Téléphone & Télécopieur: (418) 247-3575
Cellulaire : 241-3513



Norbert Morin
Député Côte-du-Sud
418 234-1893
1 866 774-1893
nmorin-cds@assnat.qc.ca

Un événement mobilisateur!

Le 27 mai dernier, plus de 160 personnes ainsi qu'une vingtaine de bénévoles au grand cœur se sont réunis à la *Maison communautaire Joly* de Saint-Jean-Port-Joli afin d'échanger dans l'effort collectif.

Une collecte a été organisée dans le but d'inciter la population à offrir ses vêtements inutilisés pour les redonner au suivant. Cet échange de vêtements a permis à plusieurs



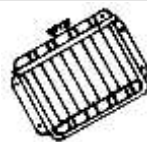
La gang d'impliqués 2017. Photo : CDC ICI Montmagny-L'Islet.

personnes d'offrir, d'échanger ainsi que de recevoir des vêtements usagés gratuitement. En tout, plus de 2 412 livres de vêtements ont été amassés et redistribués lors de cette journée, soit une augmentation considérable de 23 % en comparaison à l'édition 2016. Plus d'une tonne de vêtements de seconde main ont été partagés entre les participants venus pour quelques-uns d'aussi loin que Kamouraska et Bellechasse. Tous les vêtements restants à la fin de la journée ont pris la route d'un comptoir vestimentaire de la région.

La réussite de cette initiative démontre la demande grandissante en besoin vestimentaire à faible prix dans la MRC. En plus de se voir rassembleur pour la population, cette mobilisation a permis de développer l'entraide au sein de la communauté et de mettre l'accent sur le réemploi des vêtements usagés. « Plusieurs participants ont partagé l'intérêt et le besoin d'un comptoir vestimentaire », dit l'instigatrice de l'événement, Camille-Zoé Castonguay.

Cette activité a été possible grâce au soutien de la *municipalité de Saint-Jean-Port-Joli*, de la *MRC de L'Islet* et de la *Corporation de développement communautaire ICI Montmagny-L'Islet*.

Camille Zoé Castonguay
Citoyenne engagée



Les radiateurs L'Islet enr.

- * Mécanique générale
- * Reconditionnement et réparation de radiateurs automobiles et industriels
- * Vente et installation de pneus

50, 9^e Rue, C.P. 633
L'Isletville (Québec) G0R 2C0
Tél. et téléc. : 418-247-5496

Luc Fortin, propriétaire

**DU NOUVEAU
DANS NOTRE DIVISION
PLOMBERIE**

**LA FAMILLE CYTECH CORBIN
S'AGRANDIT !**



Vincent Bacon, Dan St-Pierre, et Joé Dubé

Des petits travaux aux plus grands...
dans les secteurs résidentiels,
commerciaux et aussi industriels

SERVICE DE
CONCEPTION ET
D'INGÉNIERIE

Entretien et réparation de vos
systèmes de chauffage à l'huile

ÉLECTRICITÉ • PLOMBERIE • CHAUFFAGE • CLIMATISATION
VENTILATION • RÉFRIGÉRATION



Cytech Corbin
SPECIALISTES EN
MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

L'ISLET 418 247 5411 • MONTMAGNY 418 248 2396
INFO@CYTECHCORBIN.COM • CYTECHCORBIN.COM



L'entretien écologique de jardin et de pelouse

Avec l'augmentation de la pollution et le réchauffement climatique, plusieurs compagnies ont développé des gammes de produits écologiques pour l'entretien de votre terrain, afin de répondre aux normes anti-pollution et à la demande des consommateurs. Les équipements à pelouse et jardin à batterie sont beaucoup plus performants qu'auparavant, grâce aux nouvelles batteries ioniques. Une grande variété d'équipement est disponible sur le marché, de la tondeuse à la scie à chaîne, pour un usage domestique ou professionnel.

Ces produits ont de nombreux avantages comparativement aux équipements à essence :

- Ils ne requièrent pas d'essence et d'huile à mixer;
- Ils sont plus légers;
- Ils sont plus ergonomiques.

Dans cette catégorie de produits, la tondeuse robotisée est un nouveau produit ayant fait son apparition dernièrement sur le marché. Il s'agit d'une tondeuse autonome qui tond votre pelouse pour vous, par l'intermédiaire d'une station de charge et de fils délimitant le terrain. Certains modèles sont munis de la technologie GPS et peuvent être contrôlés avec votre téléphone intelligent. La programmation peut être ajustée en fonction de vos besoins. Elle peut tondre votre pelouse silencieusement 24 h/24, ou selon un horaire précis, et ce, même lorsqu'il pleut! Étant donné qu'elle fait son travail en continu, votre pelouse sera toujours belle, sans pissenlits et résidus de tonte apparents, et vous pouvez consacrer ce temps précieux à d'autres activités qui vous tiennent à cœur.

N'hésitez pas à vous informer auprès de votre concessionnaire sur les alternatives à batterie avant de procéder à l'achat de nouveaux équipements pour vos pelouses et jardins.

Robert Normand
Mini-moteurs Robert Normand inc.





DANIEL COULOMBE
CONSTRUCTION inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Construction
- Commercial
- Rénovation
- Résidentiel

334, rue Principale, St-Cyrille (Québec) G0R 2W0
Tél. : (418) 247-7928 – Fax : (418) 247-7721
RBQ : 2972-7625-40

DANIEL
COULOMBE

EMBELLISSEZ VOTRE PELOUSE EN MOINS D'EFFORT.



Une belle pelouse peut exiger beaucoup de travail. Grâce à la tondeuse Husqvarna Automower[®], la pelouse se tond automatiquement, nuit et jour, beau temps, mauvais temps, sans supervision. Elle contourne silencieusement les obstacles, parcourt le terrain accidentés et sait même à quel moment se recharger. Sans râteau, sans essence et sans traces. Mettez une Husqvarna Automower[®] à votre service et obtenez la plus belle pelouse du quartier.

- Navigation par GPS
- Affronte les pentes raides et les pelouses difficiles
- Sans traces de roues
- Commande par téléphone intelligent Automower[®] Connect (option)

Pour de plus amples renseignements, visitez votre concessionnaire Husqvarna ou husqvarna.ca

TROUVEZ-NOUS
EN LIGNE



DÉMONSTRATEUR EN FONCTION CHEZ MINI-MOTEUR
ROBERT NORMAND



NOUVEAU! TONDEUSE HUSQVARNA AUTOMOWER

TROUVEZ VOTRE HUSQVARNA CHEZ

Mini-Moteur
Robert Normand
est.

548, boul. Nilus Leclerc
L'Islet, St-Eugène (Québec) G0R 1X0
Tél./fax: (418) 247-3533



Tondeuses, Tracteurs à pelouse, Pompes,
Pompes à pression, Moteurs, Bêches, Souffleuses à neige, Accessoires... etc.



Tél. : 418 247-3533

Husqvarna[®]

READY WHEN YOU ARE



Bibliothèque Jean-Paul Bourque

Résidences des aînés - Gagnants du tirage

Pour remercier de leur fidélité et de leur gentillesse nos abonnés des résidences *Le Bel Âge*, *Marie-Fitzbach* et *Au Fil du Fleuve*, la *Bibliothèque Jean-Paul Bourque* a fait récemment tirer trois paniers de gâteries.

Les gagnants sont : Jules Fortin, pour la résidence *Le Bel Âge*;

Lucienne Bélanger, pour la *Résidence Marie-Fitzbach*; et Marcelle Caron Bélanger, pour la résidence *Au Fil du Fleuve*.

À tous et à toutes, un heureux été si longtemps attendu.

Claire Lacombe



Mme Danielle St-Pierre accompagne la gagnante pour la résidence Marie Fitzbach, Mme Lucienne Bélanger. Photo : Julie Morneau.



Pour la résidence Au Fil du Fleuve, de gauche à droite : Mmes Ruth Jean, Marcelle Caron-Bélanger, gagnante, et Denise Langlois Ménéard.

Photo de gauche : Mme Claire Lacombe accompagne le gagnant pour la résidence Le Bel Âge, M. Jules Fortin. Photo : Julie Morneau.

Suite page suivante...



On s'occupe de votre maison

- Nettoyage d'échangeur d'air
- Nettoyage de tapis à sec (séchage 1 heure)
- Nettoyage de meubles
- Nettoyage de carpepe de laine
- Grand ménage de murs et plafonds
- Décapage et cirage de planchers
- Nettoyage de céramique
- Neutralisation d'odeur (urine)

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

Daniel Lévesque **Nouveau** Tél. : 418-714-6950



Entrepreneur Général et Spécialisé en construction

Rénovation, Réparation, Installation, Assemblage et Services conseil pour vos achats

Tél. : 418-247-7848

Cell. 418-241-9964

www.multi-services-ec.com

Éric Cloutier, prop. R.B.Q. : 8346-4370-51
120, chemin Lamartine Est, L'Islet, G0R 1X0



Une bonne nouvelle

Dans la nouvelle récente d'un investissement important des trois paliers de gouvernement pour la restauration de la *salle des Habitants*, la reconstruction de la rampe d'accès à la bibliothèque figure en bonne place. Le remplacement de ce couloir devenu depuis longtemps inadéquat et insalubre est en effet une excellente nouvelle.

Suggestion de lecture

Ce qu'il y a de bien avec la lecture, c'est qu'on peut la pratiquer dans n'importe quelle saison, n'importe quel jour, n'importe quelle heure et n'importe quel lieu. Elle demeure un moyen d'évasion et de réflexion qui nous conduit ailleurs et aussi plus loin dans notre expérience de vie. À cet égard, j'ai été impressionnée par la lecture d'un article de Noémie Mercier dans *L'Actualité* de juillet qui s'intitule *Les mots qui libèrent*. L'auteur a suivi pendant six mois à la prison des femmes de Joliette un groupe de détenues membres d'un club de lecture. Elle décrit cette expérience comme un moyen pour les participantes de grandir, de mieux comprendre qui elles sont et ce qu'elles peuvent devenir. On commence d'ailleurs à se rendre compte que les clubs de lecture dans les prisons sont un outil de réinsertion sociale utile à la préparation de la vie à l'extérieur des barreaux.

L'Actualité est un des magazines disponibles à la bibliothèque.

À tous et à toutes, un bel été si longtemps attendu.

Claire Lacombe

Cinéma...

Voici les films à l'affiche au ciné-club L'Imaginaire pour le mois de juillet.

Le passé devant nous

5 et 6 juillet, à 19 h 30.

Lorsque son ex-compagnon décède brusquement dans un accident de voiture, Alice se retrouve face à son fils de six ans qu'elle a abandonné à la naissance. Sa présence menace sa petite vie bien rangée d'escorte de luxe et fait resurgir des émotions qu'elle avait réprimées. Le doute s'installe. Parviendra-t-elle cette fois et après toutes ces années à devenir une mère pour cet enfant?

Cézanne et moi

12 et 13 juillet, à 19 h 30.

Ils s'aimaient comme on aime à treize ans : révoltes, curiosité, espoirs, doutes, filles, rêves de gloires, ils partageaient tout. Paul est riche. Émile est pauvre. Ils quittent Aix, « montent » à Paris, pénètrent dans l'intimité de ceux de Montmartre et des Batignolles. Tous hantent les mêmes lieux, dorment avec les mêmes femmes, crachent sur les bourgeois qui le leur rendent bien, se baignent nus, crèvent de faim puis mangent trop, boivent de l'absinthe, dessinent le jour des modèles qu'ils caressent la nuit, font trente heures de train pour un coucher de soleil... Aujourd'hui Paul est peintre. Émile est écrivain. La gloire est passée sans regarder Paul. Émile, lui, a tout : la renommée, l'argent, une femme parfaite que Paul a aimée avant lui. Ils se jugent, s'admirent, s'affrontent. Ils se perdent, se retrouvent, comme un couple qui n'arrive pas à cesser de s'aimer.

C'est le coeur qui meurt en dernier

19 et 20 juillet, à 19 h 30.

À 47 ans, Julien, auteur, obtient enfin la reconnaissance du public et de ses pairs grâce à un roman autobiographique,

intitulé « C'est le coeur qui meurt en dernier », relatant la relation particulière qu'il entretenait avec sa mère. Après avoir coupé les ponts avec celle-ci depuis de nombreuses années, Julien décide de renouer avec elle et racheter le temps perdu. Atteinte de la maladie d'Alzheimer, elle lui demandera alors l'impensable, soit de l'aider à mettre fin à ses jours. De vieux secrets bien enfouis referont alors surface et fils et mère devront affronter les terribles démons de leur passé.

Exposition

Nathalie Hivon, artiste contemporaine de Saint-Roch-des-Aulnaies. Venez voir son exposition *Racines* qui se tiendra jusqu'au 8 août.

Mélanie Bourgault

Annonces classées

ARTISTE PEINTRE

8 œuvres sont exposées en juillet
à la Bibliothèque de Montmagny
Atelier : 394, ch. des Pionniers O. L'Islet
Téléphone : 418-607-1555

coulombe@post.com

25 % des ventes des toiles iront
à La Maison d'Hélène

COUTURIÈRE

Carmen Fournier

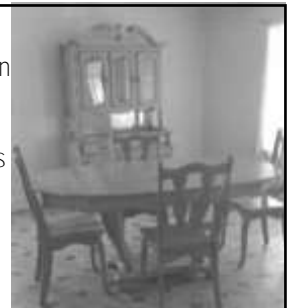
Réparation de tous genres.

1-267, boulevard Nilus-Leclerc, L'Islet
Tél. : 418-607-0593

À VENDRE

Set de cuisine en
chêne massif.
Table avec rallonge,
4 chaises
et buffet.

Prix : 950 \$
négociable.
418-247-5931



JARDIN DE L'ÉMERAUDE

Dernière chance

Il reste quelques variétés de fleurs vivaces
en pots à prix de liquidation.

Premiers arrivés, premiers servis.

Chez Jean-Paul et Nicole Lemieux

342, Lamartine Ouest, L'Islet

Téléphone : 418-247-5512

Vous voulez publier VOTRE annonce classée?

Seulement 7,00 \$ (plus taxes)

Communiquez avec Le Hublot : 418-247-3333
clochers@globetrotter.net



UNIPRIX

Marc Hurtubise
310, boul. Nilus-Leclerc, L'Islet
247-3978

Livraison gratuite • Produits naturels
Timbres • Comptoir photo • Loterie
Prise de la tension artérielle • Location d'appareils orthopédiques
Service professionnel et personnalisé



Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
de 9h à 21h
Samedi
de 9h à 17h

Les valeurs écologiques prennent du galon

Vous connaissez certainement le groupe *Terra Terre Solutions Écologiques* (TTSE). Le mercredi 14 juin dernier, l'assemblée générale annuelle avait lieu au *Parc du Havre du Souvenir*.

Parmi les activités menées par TTSE en 2016-2017, notons :

- vernissage de l'oeuvre créée dans le cadre du projet *Art et Environnement*;
- animation du *Club jeunesse* de *Terra Terre*;
- distribution d'arbres à L'Islet;
- marché des métiers d'arts à la *Biennale de sculpture 2016* de Saint-Jean-Port-Joli;
- consultation participative concernant le *Marché de Noël*;
- soirée d'information sur le compostage domestique;
- le *Marché L'Islet-sur-terre*;
- le *Marché de Noël*.

Plusieurs partenaires sont liés aux actions de *Terra Terre* : la *Municipalité de L'Islet*, la *Municipalité de Saint-Jean-Port-Joli*, le *Musée Maritime du Québec*, l'*ITA* de La Pocatière, la *MRC de L'Islet*, l'*école secondaire Louis-Jacques Cassault* de Montmagny, la *Coopérative La Mauve et Actives-Toi*, le *FJRC*, *Arbre-Évolution* et *Linéaire Design Éco-Construction*, tous les producteurs du *Marché solidaire L'Islet-sur-terre* et l'équipe des dévoués bénévoles.

Avec un chiffre d'affaires d'environ 40 000 \$ par an, *TTSE* poursuit son chemin en appliquant des valeurs écologiques et durables dans chacune de ses apparitions publiques.

Le *Marché de Noël* tenu avant le 15 décembre de chaque année se tient à *La Vigie* de Saint-Port-Joli. Le travail acharné et inventif de la coordonnatrice Cati Morin fait de cet événement une porte grandement ouverte à la consommation de proximité



Quelques membres de Terra Terre Solutions Écologiques lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme. Photo : Guy Laprise.

et aux échanges de nouvelles idées pour des changements durables intergénérationnels.

Un autre dossier important a pris de l'ampleur après seulement une quinzaine de mois : le *Marché solidaire L'Islet-sur-terre*. C'est une initiative qui regroupe plus d'une cinquantaine de producteurs locaux. Le consommateur faisant usage de l'Internet peut commander en ligne parmi un choix d'environ 500 produits identifiés. La livraison des commandes a lieu à la *salle des Habitants* de L'Islet le dernier jeudi de chaque mois. Depuis peu, un relais est opérationnel pour le transfert de livraisons du côté de Sainte-Louise, à 30 kilomètres de la *salle des Habitants*. Ce marché remporte un succès inégalé grâce à la fidélité et à la solidarité de quelques centaines de consommateurs amoureux de leur environnement.

Pour joindre *TTSE* : facebook ou moteur de recherche.

Guy Laprise

RÉSERVEZ TÔT
Bois de chauffage à vendre
Bois de foyer
Bois de poêle à combustion lente
Contactez-nous **Gilmyr**
Gilbert Thibault **Véronique**
418 234-7233 418 234-4590

USINAGE L'ISLET
USINAGE CNC 135, boul. Nilus-Leclerc
CONCEPTION - AUTOMATISATION L'Islet (Québec) G0R 2C0
MOULES ET MODÈLES 418 247-7931
SOUDURE www.usinagelislet.com

TAXI
PELLETIER
(418) 247-3737
L'Islet
À VENDRE
Service 24 heures

Arboriculture du Auboïs
L'entretien des arbres augmente
• Élagage
• Abattage
• Taille de haies
• Essouchement
• Haubanage
• Déboisement
• Débroussaillage
• Aménagement forestier et acéricole
Ouvriers diplômés
Assurance responsabilité
Josué Caron 418 234-4147
Matis Aubé 418 941-8897
duauboïs@gmail.com



Connaissez-vous le règlement sur la prévention incendie de votre municipalité?

En juin 2016, 13 des 14 municipalités de la MRC de L'Islet ont adopté un règlement unifié en prévention des incendies proposé par le département de la sécurité incendie de la MRC de L'Islet. Ce règlement est basé sur le *Code de sécurité incendie du Québec et autres exigences municipales*. Vous pouvez consulter le règlement pour chacune des municipalités sur le site Internet de la MRC de L'Islet. Il est également disponible sur le site Internet de certaines municipalités.

Un des objectifs d'adopter un règlement unifié est de rendre juste et équitable l'application des règles sur le territoire en ce qui a trait à la prévention incendie.

Le département de la sécurité incendie et les municipalités ont pour mandat de répondre aux actions prévues au schéma de couverture de risques approuvé par le *ministère de la Sécurité publique* qui comprend un volet important : la prévention incendie. Le préventionniste de la MRC s'occupe des bâtiments à risques élevés et très élevés, tandis que les services des incendies municipaux ont la responsabilité des risques faibles et moyens. Pour connaître les détails concernant les niveaux de risques auxquels votre bâtiment est associé, consultez le règlement municipal en prévention incendie de votre municipalité.

Au printemps 2017, une formation a été donnée par le préventionniste de la MRC à une cinquantaine de pompiers et officiers de la région, afin de leur transmettre des informations techniques et des conseils pratiques pour l'application des règlements en matière de prévention et de sécurité incendie.

Chaque année, des centaines de visites sont effectuées par les pompiers des municipalités et le préventionniste, afin d'assurer la sécurité des gens et des lieux, tout en sensibilisant les citoyens et citoyennes aux risques d'incendie et aux mesures à prendre pour les éviter ou les diminuer.

Ces visites de prévention, grâce à la collaboration des citoyens, semblent porter fruit puisque, cette année encore, le nombre d'incendies de bâtiment diminue. De plus, nous n'avons enregistré aucune perte de vie humaine reliée à un incendie sur le territoire.



Si vous avez des questions sur le règlement ou besoin de renseignements, vous pouvez communiquer avec votre service des incendies ou avec le préventionniste à la MRC de L'Islet, au 418-598-3076, poste 240.

Bertrand Galipeau
Préventionniste en sécurité incendie
MRC de L'Islet

J'aimerais vraiment aller voir mon frère plus souvent à Sainte-Perpétue, mais je n'ai pas d'auto pour m'y rendre.

Tu ne connais pas **Accès L'Islet**? Ça ne te coûterait que 5 \$. Je me rends à mes rendez-vous à Montmagny et à La Pocatière avec ce transport. L'autobus est très confortable!

ST-OMER
ST-PAMPHILE
ST-ADALBERT
STE-PERPÉTUE
STE-FÉLICITE
ST-MARCEL
TOURVILLE
ST-DAMASE
LA POCATIÈRE (HÔPITAL)
LA POCATIÈRE (CEGEP)
STE-LOUISE
ST-AUBERT
ST-ROCH-DES-AULNAIES
ST-JEAN-PORT-JOLI (GARE ORLÉANS)
ST-JEAN-PORT-JOLI (CENTRE)
ST-CYRILLE
LISLET (ST-EUGÈNE)
LISLET (CENTRE)
LISLET-SUR-MER
MONTMAGNY

ACCÈS L'Islet
TRANSPORT COLLECTIF RÉGIONAL

mrcislet.com/acceslislet
facebook.com/acceslislet
1 844 598-8950

Un message ... avant mon départ

Comme vous l'avez déjà appris par les journaux, les feuillets paroissiaux et plus encore, ma mission se poursuivra dans l'Unité missionnaire Ouest à partir du 1^{er} août 2017. Ce qui m'amène à déménager à Montmagny à la fin juin.

Je ne puis partir sans vous dire combien j'ai été heureuse avec vous tous. Tout ce qu'on a vécu de bon restera gravé dans nos cœurs. Les liens que nous avons tissés ne s'envoleront pas. J'ai donné le meilleur de moi-même en y mettant tout mon cœur.

Merci pour tout ce que vous m'avez apporté. C'est précieux et je ne l'oublierai pas. Merci pour votre collaboration et votre engagement dans notre



Sr Jocelyne Thériault sscm

est un appel lancé à chaque baptisé pour former des communautés vivantes où il fait bon vivre ensemble comme des frères et des sœurs. Ne manquez pas de prendre votre place.

Avec vous dans notre mission d'Église,

Sr Jocelyne Thériault sscm

Église. On aura encore un grand besoin de vous pour que le message évangélique rejoigne toutes les personnes. Ce Tournant missionnaire

Loterie

Fabrique Notre-Dame de Bonsecours

Voici les résultats des 5^e et 6^e tirages de la 25^e édition de la loterie *Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Bonsecours* pour l'année 2017 (loterie racj #424088-1), qui ont eu lieu les dimanches 4 et 18 juin 2017, à l'église Notre-Dame de Bonsecours à L'Islet.

Félicitations à tous les gagnants!

Tirage du dimanche 4 juin 2017

Gagnant du 1 000 \$
Les Herbes d'Or, Québec (billet #059)

Gagnant du 200 \$
Denise Langlois Ménard, L'Islet (billet # 198)

Gagnant du 150 \$
Jeannette Bernier, Cap-Saint-Ignace (billet # 057)

Tirage du dimanche 18 juin 2017

Gagnant du 1 000 \$
Louis-Philippe Lemieux, Denise Roy, Ginette Litalien, L'Islet (billet # 122)

Gagnant du 200 \$
Benoît De La Durantaye, Cap-Saint-Ignace (billet # 003)

Gagnant du 150 \$
Jean-Guy Marier, L'Islet (billet # 098)

Le prochain tirage aura lieu le dimanche 2 juillet 2017, après la célébration 9 h 30.

Denyse Boucher

<ul style="list-style-type: none"> * assurance vie * assurance salaire * assurances collectives * fonds mutuels * assurance – voyage * rentes viagères * REER - FERR * Régimes épargnes-études * Planification financière 		<p>MARIE TURMEL B.Sc. Act., AVA</p> <ul style="list-style-type: none"> * Conseillère en sécurité financière * Représentante en épargnes collectives * PLANIFICATEUR FINANCIER <p>105, 1^{ère} Rue La Pocatière Téléphone : 418-856-1144 Télécopieur : 418-856-6302 1-888-456-1144 Courriel : marie.turmel@sfl.qc.ca</p>

	<p>CONSTRUCTION RÉNOVATION PAUL ST-PIERRE INC.</p>	
<p>ENTREPRENEUR GÉNÉRAL</p>		
<p># R.B.Q. : 8006-2870-59 Internet : renovat@globetrotter.net</p>		
<p>436, chemin des Pionniers Est L'Islet-sur-Mer Québec G0R 2B0</p>		<p>Bur. : (418) 247-3218 Cell. : (418) 248-7602 renovat@globetrotter.net</p>

ACUPUNCTURE
Mélanie Caron

Acupuntrice
Membre de la Fédération
des Kinésithérapeutes du Québec

418 241-2124

À la clinique Physio Optimum
Montmagny et St-Jean Port-Joli
acupuncturemelaniecaron@outlook.fr

No licence: A-022-95

MOREAU
PATIO RAMPES SOLARISMS

GILLES MOREAU
président

5180, boulevard Guillaume-Couture T. 418 830.0900 - S.F. 1 866 294.7488
Lévis QC G6V 4Z6 F. 418 830.0903 - Cell. 418 234.7175
C. gillesmoreau@moreauprs.com

WWW.MOREAUPRS.COM

Plaisirs célestes

Le 20 mai dernier, lors d'une nuit sans lune et sans nuages, je suis allée au « mini-festival du ciel noir » à l'observatoire de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud. Pour un petit dix dollars, j'ai été initiée à l'astronomie par les membres du club, des gens intelligents, généreux et pleins d'humour. Pendant toute ma visite, je me suis sentie privilégiée.

J'avais déjà un intérêt pour les splendeurs de l'univers visibles la nuit. Cette nuit-là, nos guides nous ont présenté des dizaines de phénomènes et j'ai pu poser toutes les questions voulues. On nous expliquait tout clairement, en termes simples.

Mon amie et moi avons pu observer en direct :

Jupiter avec ses quatre plus grands satellites naturels (ou « lunes »), Saturne, avec ses anneaux (magnifique!), et la comète de Johnson, qui traverse notre système solaire actuellement. Puis quelques amas globulaires (amas d'étoiles)

Retour des CJS dans votre région

Le mois de juin signifie pour plusieurs l'arrivée de l'été ou la fin des classes; mais il correspond aussi à la reprise des activités des *Coopératives jeunesse de services (CJS)*! En effet, le projet *CJS* est de retour pour un 18^e été consécutif dans vos régions. Ce dernier recrute des jeunes âgés entre 12 et 17 ans afin de rendre divers services à la population : tonte de pelouse, gardiennage, jardinage, travaux de peinture, accompagnement, etc.

En plus de réaliser ces petits contrats, les jeunes doivent également s'impliquer dans le fonctionnement de la *CJS*, toujours dans le but de développer leur sens des responsabilités, leur autonomie, leur confiance en soi et leur débrouillardise. Les animatrices des *CJS* sont déjà en mesure de répondre à vos demandes de services et à vos questions. Pour les résidents du Grand L'Islet et de Saint-Cyrille, veuillez contacter la *CJS* « *Dépannage éclair* » au 418-247-1260.

Andréanne Talbot et Lorraine Poitras,
Animatrices CJS de St-Aubert et L'Islet

appartenant à notre galaxie, dont le gigantesque amas d'Hercule, à 25 000 années lumières de la Terre (assez spectaculaire merci!).

Grâce aux conditions de faible pollution lumineuse de ce site, nous avons pu voir aussi ce qui est en dehors de notre galaxie. La galaxie du Tourbillon (« M 51 ») frôlant une galaxie voisine et en train de l'« aspirer » (!!!), le tout à 27 millions d'années lumière de la Terre! Ce genre d'observation impressionnante requiert des télescopes assez puissants. Il y en avait une bonne dizaine sur place ou apportés par leurs propriétaires, allant de 150 à 500 mm, et même un de 900 mm d'ouverture (!). Tous étant partagés avec nous très gentiment par ces passionnés.

Quand le froid a finalement eu raison de nous, nous avons quitté à regret, en pensant à nos guides comme à des anges-gardiens.

Je ne vous relaterai pas toutes les merveilles que j'ai vues ce soir-là, les mots ne suffiraient pas. Il faut simplement que vous vous rendiez sur place. À L'Islet, nous avons la chance d'être à seulement une demi-heure de l'observatoire de Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud (sur rendez-vous seulement : PÉMM, pour Portail Étoilé de la MRC de Montmagny, Facebook ou site web). Autres infos : Denis Martel au 418-241-5220, ou : denismartel007@gmail.com.

Madeleine Barry



Site d'observation à Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud. Photo fournie par l'organisme.

Vico
ALIMENTATION ANIMALE
Ouvert du lundi au vendredi
De: 8h30 à 17h Tél: 418 247-2001

NOUVEAU!
Naturellement Fresh
Mini, Petite race

Prix très compétitif !!

Priorité
MONTMAGNY-LESLETS
Des acheteurs qui apprécient

Acheter chez nous, c'est payant!

VICO VOUS SOUHAITE UN BEL ÉTÉ !!
VENEZ NOUS RENCONTRER, SERVICE À L'AUTO!!

Vico!! des gens de chez-nous!

Moulée pour poules pondeuses
dindonneaux, coqs à chair, canards,
porc, veaux, lapins, etc.

Pour une pelouse en santé!
Engrais minéral pelouse et jardin
Semences à gazon 10 kg tout usage

Le chantier de construction de *La Maison d'Hélène* est officiellement ouvert

Le 30 mai dernier, la présidente fondatrice de *La Maison d'Hélène*, Mme Hélène Caron, et toute l'équipe qui travaille d'arrache-pied à ses côtés depuis plusieurs années ont vu leur rêve de doter la région de Montmagny-L'Islet d'une maison de fin de vie se concrétiser encore un peu plus. On a procédé à la première pelletée de terre, lançant ainsi officiellement les travaux de construction de cet établissement de soins palliatifs tant attendu chez nous.

Située au 350, avenue Saint-David, à Montmagny, *La Maison d'Hélène* pourra accueillir, une centaine de patients par année, des personnes en fin de vie âgées de 4 ans et plus ayant reçu un pronostic de moins de deux mois. Elle disposera de quatre chambres palliatives avec salles de bain privées, d'un grand salon pour les patients et leur famille, d'une salle de bain thérapeutique, d'une cuisine avec salle à manger et d'un centre de recueillement. Le tout offert gratuitement.

Moyennant quelques frais, deux chambres de répit/convalescence seront aussi disponibles et deux autres seront réservées pour héberger les proches d'un patient.

La Maison sera érigée dans un environnement paisible et chaleureux, propice à soulager la douleur des patients et à leur offrir la meilleure qualité de soins pour les accompagner vers leur dernier repos. Qu'ils soient médicaux, pharmaceutiques, psychosociaux, infirmiers, zoothérapeutiques ou spirituels, tous les soins seront prodigués par du personnel ayant reçu une formation appropriée.

Si l'échéancier est respecté, la préparation du sol (pose de pieux, empattement, solage, etc.) sera complétée au cours de l'été pour être en mesure de monter la structure dès le mois d'août. L'automne sera consacré à la finition extérieure alors qu'on s'attaquera à la finition intérieure dès l'hiver pour la terminer au printemps 2018. C'est aussi au printemps que l'on procédera à l'aménagement extérieur de la maison tout en recrutant et en formant le personnel et les bénévoles. L'ouverture officielle de *La Maison d'Hélène* est prévue à l'été 2018.

Les efforts de financement se poursuivent

Pour être en mesure de lancer les travaux de construction, *La Maison d'Hélène* a pu compter sur la générosité de la popu-

lation et des entreprises du milieu qui a permis de financer environ 50 % du coût total du projet estimé à 1 729 388 \$. Pour compléter son montage financier, *La Maison d'Hélène* a pu compter sur l'appui d'organismes de développement du milieu qui lui ont octroyé des prêts, soit *Investissement Québec*, le *Centre financier aux entreprises Montmagny-L'Islet-Kamouraska*, les *CLD des MRC de Montmagny et de L'Islet*, ainsi que le *Centre d'aide aux entreprises Montmagny-L'Islet*.

Évidemment, même si le chantier est lancé et que les diverses campagnes de financement annoncées vont bon train, les efforts devront tout de même se poursuivre. À titre d'exemple, le *Programme Fidélité*, qui consiste à vendre les différentes pièces de la maison en échange de publicité, cherche encore des acheteurs pour 5 de ses 34 espaces. Des pieds de terrain sont également toujours à vendre. En ce qui a trait à la campagne lancée l'automne dernier dans le milieu des affaires pour aller chercher quelque 400 000 \$ en argent sonnante ou sous forme de matériaux de construction et de main-d'œuvre spécialisée, elle en est presque à 40 % de son objectif.

Les activités de financement auprès de la communauté se poursuivent également. La loterie de *La Maison d'Hélène* sera lancée en août prochain. Le tournoi de golf de la *Fondation de La Maison d'Hélène* aura lieu le 12 août au *Club de golf Trois-Saumons* de Saint-Jean-Port-Joli. Le traditionnel déjeuner-bénéfice au restaurant *À la Rive* de Montmagny se

Suite page suivante...



Éric Giasson, prop.

181, 3^e Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.com

CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAILLERIE

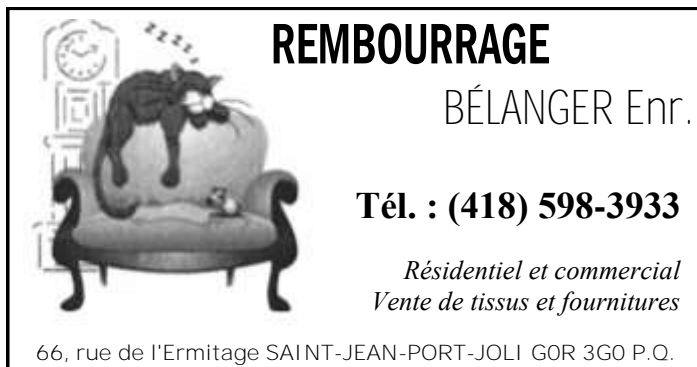


TÉLÉ Au COUP on CÔTE-DU-SUD

Surveillez nos écrans et affichez-vous!

Dans plus de 40 établissements DE LA MRC DE L'ISLET

Information: 418 559-2124



REMBOURRAGE

BÉLANGER Enr.

Tél. : (418) 598-3933

Résidentiel et commercial
Vente de tissus et fournitures

66, rue de l'Ermitage SAINT-JEAN-PORT-JOLI G0R 3G0 P.Q.



Mme Monika Gagnon de Plastiques Gagnon de Saint-Jean-Port-Joli, porte-parole; M. Jean-Pierre Dubé, préfet de la MRC de L'Islet; M. Pierre Deschênes de Construction André Deschênes, maître d'œuvre du projet. Mme Hélène Caron, présidente fondatrice de La Maison d'Hélène; Mme Lise M. Vachon, directrice générale; M. Éric Dorval de Montmagny Mazda La Renaissance, porte-parole; et M. Jean-Guy Desrosiers, préfet de la MRC de Montmagny.

tiendra le 29 octobre. La 2^e édition du *Radio-Dons* est prévue pour le 29 avril 2018.

Pour suivre l'évolution du projet, avoir plus d'information sur les activités de financement ou faire un don en ligne, il suffit de se rendre au fondationdelamaisondhelene.org.

Émilie Laurendeau

Tournoi de golf de la Fondation de La Maison d'Hélène

La Fondation de La Maison d'Hélène vous invite à participer à son 6^e tournoi de **golf-bénéfice** qui se tiendra le samedi 12 août 2017, sur le magnifique parcours du *Club de golf Trois-Saumons* de Saint-Jean-Port-Joli. Pour vous inscrire : www.jedonneenligne.org/fondationhelenecaron ou par téléphone en appelant au 418-241-2666.

La formule de jeu sera *mulligan* (quatre balles, meilleure balle). Le premier départ est prévu à 10 h 30. La journée se terminera par un repas chaud préparé par Mme Carole Harvey du *Centre Rousseau*.

Figuretront au programme : jeux d'habileté avant et pendant le tournoi, remise de nombreux prix de présence et plus encore.

On vous attend en grand nombre!

N.B. : Un don serait grandement apprécié si vous ne pouvez vous joindre à nous.

Au plaisir de vous y accueillir!

Hélène Caron
Présidente fondatrice de la *Fondation de La Maison d'Hélène*

Augmentation fulgurante des visites à l'écocentre de L'Islet

Bonne nouvelle : l'écocentre de L'Islet, qui reçoit les matières domestiques recyclables des citoyens de L'Islet, Saint-Aubert, Saint-Cyrille et Saint-Jean-Port-Joli, a vu le nombre d'utilisateurs augmenter en flèche entre 2014 et 2017.

Situé sur le site du garage municipal (451, boulevard Nilus-Leclerc), l'écocentre est aménagé de manière à pouvoir recevoir vos résidus verts, pneus, équipements électroniques, réfrigérateurs, meubles, extincteurs, résidus domestiques dangereux et même vos huiles de friture! Vous trouverez la liste complète des matières acceptées sur le site Internet :

<http://www.lislet.com/services-aux-citoyens/ecocentre>.

Avant de vous présenter sur le site, assurez-vous d'avoir en main une preuve de résidence (compte de taxes ou d'électricité, permis de construction ou de rénovation). Il est nécessaire de trier les objets en les classant par catégorie pour vous faire sauver du temps et pour faciliter l'accès au site par les autres visiteurs.

Les items en bon état pourront être revendus à faible prix. Qui sait, en venant porter vos matières, vous pourriez même y faire des trouvailles!

Maryse Fleury
Conseillère aux communications et au marketing territorial
MRC de L'Islet

Maison Marie-Fitzbach

Bienvenue aux personnes autonomes, semi-autonomes ou en convalescence. Vous vous retrouverez dans un environnement chaleureux : grand terrain aménagé avec promenade sur la rive du Saint-Laurent, jardin de fleurs, gazebo...




<ul style="list-style-type: none"> Personnel compétent et formé Menus variés et équilibrés Deux salles de séjour spacieuses Surveillance éveillée 24 h / 24 Studios disponibles : porte patio, balcon Portes codées Caméra de surveillance (entrées) Activités hebdomadaires Salle de bain privée à chaque appartement 	<p>Autres services :</p> <ul style="list-style-type: none"> Salon de coiffure Stationnement Aires de repos Ascenseur sur les 3 étages Salle à manger Patios (2) Vue sur le fleuve Bibliothèque
---	---



**167, des Pionniers Ouest
L'Islet-sur-Mer (Québec) G0R 2B0
Téléphone : 418-247-5580 • 418-247-5349**

Bilan de l'Assemblée générale annuelle de la Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet

La Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet a tenu, le 6 juin dernier, son assemblée générale annuelle. Les membres du conseil d'administration ont alors procédé à l'élection des officiers de la société, ainsi qu'à la ratification du rapport annuel d'activités de 2016-2017 de la Fondation.

Les membres suivants ont été reconduits à leur poste : M. Michel Pelletier, président; Mme Lucille Chouinard, secrétaire; M. Jocelyn Tremblay, trésorier. Le poste de vice-président sera, quant à lui, pourvu lors de la prochaine réunion du conseil.

Le bilan de cette année s'avère positif. En effet, durant la dernière année, les membres de la Fondation ont recueilli 21 124 \$ lors de leur tournoi de golf annuel 2016. Avec les dons « in memoriam », ce tournoi représente la principale source de financement de la Fondation. Les fonds amassés ont été réinvestis sur le territoire de la MRC de L'Islet au bénéfice de la clientèle et pour faciliter la tâche du personnel soignant. Ces fonds ont permis d'effectuer l'achat d'appareils de soutien médical pour les établissements suivants :

- les CHSLD de Saint-Jean-Port-Joli (fauteuil gériatrique pour la chambre de soins palliatifs) et de Saint-Pamphile (un appareil MAPA - monitoring ambulatoire de pression artérielle);
- les maisons d'hébergement de Sainte-Perpétue (lit bariatrique) et Saint-Eugène (deux bases mobiles de fauteuils gériatriques).

Les membres de la Fondation ont aussi organisé deux conférences ayant pour thème *Soins palliatifs et aide médicale à mourir : complémentarité ou dualité*. Une centaine de personnes ont pu y assister gratuitement. La population, ainsi que toutes les personnes présentes aux conférences étaient invitées à donner une contribution volontaire à la Fondation pour aider la tenue de l'événement. L'événement a été un succès.

La Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet s'implique toujours afin de fournir de l'équipement pour la chambre des soins palliatifs du CHSLD de Saint-Jean-Port-Joli. De plus, elle contribue à offrir des services pour supporter les personnes en fin de vie et leurs proches. Finalement, elle soutient l'organisme *D'entraide* afin d'offrir des

soins dentaires pour les jeunes qui en ont besoin. La participation du personnel en soins de santé de la MRC de L'Islet au congrès provincial en soins palliatifs a été également soutenue par la Fondation.

Lucille Chouinard, secrétaire
Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet

15^e tournoi de golf-bénéfice

La Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet annonce les investissements souhaités

La Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet, en collaboration avec *Promutuel Montmagny-L'Islet*, tiendra son tournoi de golf-bénéfice annuel, le lundi 21 août prochain, au *Club de golf de Saint-Pamphile*. Pour sa 15^e édition, l'objectif financier est de 21 700 \$.

Si l'objectif est atteint grâce à la générosité des entreprises et de la population de la MRC de L'Islet, il sera possible d'acquérir les équipements suivants : **trois chariots de stimulation pour troubles de comportement**, pour les Centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) de Saint-Jean-Port-Joli, Sainte-Perpétue et Saint-Eugène, **deux fauteuils transformables en lit** pour les résidents du CHSLD de Sainte-Perpétue et enfin **une pompe volumétrique** pour le Centre local de services communautaires (CLSC) de Saint-Pamphile.

Le principal investissement, au coût total de 15 000 \$, consiste à acquérir trois chariots de stimulation. Cet équipement spécialisé répondra aux besoins des personnes atteintes de déficits cognitifs ou de troubles anxieux et leur permettra d'éviter une approche pharmacologique pour traiter les symptômes comportementaux et psychologiques de la démence.

Monsieur Réal Gauvin, président d'honneur, se dit très heureux de pouvoir contribuer à cet événement : « L'acquisition

Suite à la page suivante...

Nous sommes les experts de l'hyperlocal
Annoncez
dans les journaux communautaires!

Communiquez avec
le journal *Le Hublot*
Tél. : 418-247-3333
clochers@globetrotter.net

AMECQ



M. Réal Gauvin, président d'honneur du 15^e tournoi de golf de la Fondation; Mme Sylvie Talbot, représentante Promutuel Montmagny-L'Islet et M. Michel Pelletier, président de la Fondation. Photo fournie par Sylvie Talbot.

turette et souper) ou 2. une place pour le souper au coût de 50 \$. Pour réserver leur place, les participants sont priés de contacter Mme Sylvie Talbot de Promutuel Montmagny-L'Islet, au 418-598-3018 ou par courriel à sylvie.talbot@promutuel.ca. Il est possible de faire un don en visitant le www.fondationsantelislet.com.

À propos

Depuis 1993, la Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet a pour mission d'améliorer la qualité des soins de santé offerts sur le territoire. Grâce aux fonds qu'elle amasse annuellement, elle permet aux personnes en fin de vie de recevoir des soins adaptés dans leur milieu, elle acquiert des équipements spécialisés qui bénéficient directement à la population et contribue à la formation du personnel en soins palliatifs. Elle offre également du soutien aux proches aidants et aux familles des personnes en fin de vie.

Michel Pelletier
Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet

de tels équipements répondra à un besoin important de notre population. J'invite donc personnellement les entreprises et citoyens de notre belle MRC à s'engager auprès de la Fondation », ajoute-t-il.

Annuellement, depuis 2003, le tournoi de golf-bénéfice sert à financer l'acquisition d'équipements médicaux spécialisés destinés à l'usage exclusif de la

population de la MRC de L'Islet. Au cours des 14 dernières années, un montant total de 323 018 \$ a été investi en équipements.

Afin d'aider la Fondation à atteindre son objectif, il est possible de faire un don ou de participer au tournoi de golf. Pour le tournoi, voici deux options : 1. la formule complète au coût de 135 \$ (déjeuner, partie de golf incluant la voi-



GARAGE C. & F. CARON

Merci de votre encouragement

- Pneus
- Alignement
- Air climatisé
- Spécialité : Tuyau d'échappement **sur mesure**
- Traitement antirouille
- Remorquage
- Mécanique générale



Visitez-nous
sur notre site Internet :
garagecfcaron.com



*Bonne vacances
à toute notre clientèle!*

51, 2^e Rang Est, Saint-Jean-Port-Joli

Tél.: 418-598-6955



Un jam rassembleur!

Les traditionnels *Tams-tams du printemps* furent un succès le 27 mai dernier. Une cinquantaine de personnes ont pris part à l'événement au *Parc des Trois-Bérêts*. La fête a duré toute la soirée, grâce au feu de joie allumé par nos chers pompiers, et à l'énergie débordante de tous les percussionnistes, néophytes et vétérans.

Organisé par la *Maison des Jeunes de L'Islet-Nord (MDJ)*, en collaboration avec la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, le

professeur de percussion Daniel Lacombe, l'entreprise *Les Bois Lemelin* et la boutique-galerie *Les Enfants du Soleil*, ce rendez-vous annuel fut ouvert à toute la population. Merci à tous les jeunes qui ont donné de leur temps et ont fait de ce *jam* collectif une réussite!

Isabelle Boulanger-Milot, coordonnatrice

Club de marche Pas à Pas de L'Islet

Les activités du *Club de marche Pas à Pas de L'Islet* vont bon train. Les responsables invitent tous les amateurs de marche de tous âges à venir se joindre à eux.

Voici les prochaines dates et points de rencontre du club pour le mois de juillet 2017.

Les sorties ont lieu tous les mardis, de 19 h à 20 h.

- 4 juillet : Club Sportif les Appalaches
- 11 juillet : Caisse Desjardins du Nord de L'Islet
- 18 juillet : P.H. Normand et Fils inc.
- 25 juillet : Les Tuyaux de Ciment L'Islet

Bienvenue à tous!

Pour information :

- Lucille Morin, 418-247-7107
- Pauline Pelletier, 418-247-5360



Coupe-herbe à essence | FS 38
159⁹⁵ \$
STIHL
LA FIEVRE SAISONNIERE
NET EN COURSE
À CHACUN SON ÉNERGIE
Coupe-herbe à essence | FS 45 | ONE
149⁹⁵ \$
Coupe-herbe à essence | FS 56 | ONE
249⁹⁵ \$
Coupe-herbe à essence | FS 60 | ONE
199⁹⁵ \$
Coupe-herbe à essence | FS 66 | ONE
259⁹⁵ \$
STIHL MotoMix™
L'ultime carburant prémélangé!
ACHETEZ LE VÔTRE ICI DÈS AUJOURD'HUI
STIHL

Centre
Multiservices 2C inc.
• LOCATION D'OUTILLAGE
• ATELIER DE RÉPARATION (TOUTE MARQUE)
- MOTO
- VTT
- MOTONEIGE
• LUBRIFIANTS
PÉTRO-CANADA - SHELL - SINTO
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
**51, 2^e rang Est
(Québec) G0R 3G0**
Jonathan Chouinard
Tél.: 418 598-3047
Fax.: 418 598-9357
centremultiservices@hotmail.com

962, rue des Trembles, bureau 300,
Tourville (Québec) G0R 4M0
TÉL : 418 359-3730
Fax : 418 359-3717
250, boul. Nilus-Lecters, local 1
L'Islet (Québec) G0R 2C0
TÉL : 418 247-7335
Fax : 418 247-7342
cjel@cjelistet.qc.ca
www.cjelistet.qc.ca

La Course des Pionniers, une réputation qui tient la foulée!



Un aperçu des participants et des supporters. Photo : Guy Laprise.

Depuis 18 ans se tient *La course des Pionniers* et l'édition 2017 confirme son succès par une forte participation, selon nos observations à l'école secondaire Bon-Pasteur, le samedi 17 juin dernier.

Rappelons que *La course des Pionniers* s'adresse tant aux habitués qu'aux débutants. C'est une course à pied avec des départs pour 1 km, 1.6 km, 5 km et 10 km.

Des courses rapides sur une route familiale avec une vue incroyable sur le fleuve. Fait marquant dans cette 18^e édition : la grande participation des enfants des écoles primaires qui se comptaient par dizaines.

Guy Laprise

Cub Cadet, tout un monde

ROBUSTESSE ABSOLUE

XT2 GX54 FAB
Affrontez tous les terrains et tous les obstacles grâce au moteur puissant Kawasaki® à deux cylindres en V de 24 HP**

- Batterie à rendement élevé
- Démarrage sans clé
- Plateau de coupe fabriqué
- Roulements de roues avant robustes
- Bande de roulement Multi-Trac
- Pare-chocs avant et appuie-bras

A PARTIR DE 3 899¹

Z-FORCE® SX 60
Dotée d'un volant de direction et d'une direction à quatre roues pour une stabilité exceptionnelle.

A PARTIR DE 6 999¹

RZT® L 50 KW
Conçue pour offrir une manœuvrabilité remarquable, une performance optimale et des résultats supérieurs.

A PARTIR DE 3 899¹

SC 700 E
La première tondeuse poussée de Cub Cadet qui vous permet de choisir entre différents modes de traction pour une utilisation facile sur tous les types de terrains.

A PARTIR DE 6 999¹

POUR TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS **Cub Cadet** VISITEZ CUBCADET.CA

VOTRE CONCESSIONNAIRE INDÉPENDANT - SERVICE D'EXPERTS, ENTREPRISE LOCALE.
Votre concessionnaire vous offre les conseils, le choix et le soutien qu'il vous faut pour trouver le produit qui répond à vos besoins.

Centre
Multiservices 2C inc.

51, rang 2 est
St-Jean-Port-Joli, Qc G0R3G0
418-598-3047

Fermé le samedi pour la période estivale. Vérifier auprès du propriétaire.
Bonnes vacances!

¹ Offre sujette à l'approbation du crédit. Certaines restrictions s'appliquent. Consultez le concessionnaire pour plus de renseignements.
* Les prix des produits sont fixés par le concessionnaire et sont sujets à changement. Les taxes, les frais de transport, les frais de préparation et les frais de manutention sont en sus et sujets à changement. Quantités limitées. Les caractéristiques et les programmes peuvent être modifiés sans préavis. Les images peuvent ne pas refléter l'inventaire du concessionnaire ou les caractéristiques des produits.
** Comme requis par Kohler, la puissance est évaluée par le fabricant du moteur et exprimée en termes de puissance brute à 2 600 tr/min selon la norme SAE J1940.

© 2017 Cub Cadet 885-10529



Juillet 2017

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
<p>Horaires des bibliothèques</p> <p>Secteur L'Islet-sur-Mer : Tél. : 418-247-7576 dimanche : 10h à 11h; mardi : 18h30 à 20h00; jeudi : 18h30 à 20h. Internet aux heures d'ouverture.</p> <p>Secteur Ville de L'Islet : Tél. : 418-247-5345 mercredi : 13h30 à 14h30 et 18h30 à 19h30 Internet sur réservation</p> <p>Secteur Saint-Eugène : Tél. : 418-247-5052 dimanche : 10h à 11h30; mardi : 18h30 à 20h; jeudi : 18h30 à 20h. Internet aux heures d'ouvert.</p>						
<p>2 Tirage Loterie Notre-Dame de Bonsecours (église LSM, après la messe de 9h30)</p> <p><i>Festival Guitares en Fête</i> (PHS, 13h à 18h)</p>	<p>3 Les débuts de semaine cinéma <i>Expo 67</i> (PHS, 14h et 18h) Conseil municipal (HV, 19h30) Pétanque (CL, 18h30)</p>	<p>4 Les débuts de semaine cinéma <i>Meru</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 19h) Club de marche <i>Pas @ Pas</i> (CSA, 19h)</p>	<p>5 Les débuts de semaine cinéma <i>Félins d'Afrique</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30) Cinéma... <i>Le passé devant nous</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>6 Jeudi 5 à 7 <i>Monsieur Bazar</i> (PHS, 17h) Pétanque (CL, 19h) Animation de danse (valse) (PHS, 19h30) Cinéma... <i>Le passé devant nous</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>7 Vendredi en musique <i>Yanick Lavoie</i> (PHS, 19h30)</p> <p>Bingo (CR, 19h30)</p>	<p>1 Fête du Canada</p> <p><i>Festival Guitares en Fête</i> (PHS, 15h à 12h)</p>
<p>9 Talents de chez nous (PHS)</p>	<p>10 Les débuts de semaine cinéma <i>Expo 67</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30)</p>	<p>11 Les débuts de semaine cinéma <i>Meru</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 19h) Club de marche <i>Pas @ Pas</i> (Caisse Desjardins, 19h)</p>	<p>12 Les débuts de semaine cinéma <i>Félins d'Afrique</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30) Cinéma... <i>Cézanne et moi</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>13 Jeudi 5 à 7 <i>Jacob Roy</i> (PHS, 17h) Pétanque (CL, 19h) Animation de danse (country) (PHS, 19h30) Cinéma... <i>Cézanne et moi</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>14 Tombée textes et publicités <i>Le Hublot</i> Vendredi en musique <i>Yanick Lavoie</i> (PHS, 19h30) Bingo (CR, 19h30)</p>	<p>15 J'y vais à vélo (PHS, 9h) Fabriquez de jolis bateaux (MMQ, 13h à 15h) Cinéma plein air <i>Mes vies de chien</i> (PHS, 21h)</p>
<p>16 Talents de chez nous (PHS)</p>	<p>17 Les débuts de semaine cinéma <i>Expo 67</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30)</p>	<p>18 Les débuts de semaine cinéma <i>Meru</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 19h) Club de marche <i>Pas @ Pas</i> (PH Normand et Fils, 19h)</p>	<p>19 Déjeuner amical des aînés (Roche à Veillon, 9h) Correction <i>Le Hublot</i> (BLH, 13h) Les débuts de semaine cinéma <i>Félins d'Afrique</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30) Cinéma... <i>C'est le coeur qui meurt en dernier</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>20 Jeudi 5 à 7 <i>Samuel Bilodeau</i> (PHS, 17h) Pétanque (CL, 19h) Animation de danse (cha-cha) (PHS, 19h30) Cinéma... <i>C'est le coeur qui meurt en dernier</i> (CGO, 19h30)</p>	<p>21 Vendredi en musique <i>Gino</i> (PHS, 19h30)</p> <p>Bingo (CR, 19h30)</p>	<p>22 Bouette et bataille, une aventure! (MMQ, 12h) Spectacle en plein air <i>David Jalbert</i> 1^{re} partie : Jacob Roy (PHS, 20h)</p>
<p>23 Talents de chez nous (PHS)</p> <p>30 Sable et Glace (PHS, 10h) Les allumeurs de mémoires (MMQ, 11h) Talents de chez nous (PHS)</p>	<p>24 Les débuts de semaine cinéma <i>Expo 67</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30) 31 Les débuts de semaine cinéma <i>Expo 67</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30)</p>	<p>25 Les débuts de semaine cinéma <i>Meru</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 19h) Club de marche <i>Pas @ Pas</i> (Les Tuyaux de Ciment L'Islet, 19h)</p>	<p>26 Assemblage <i>Le Hublot</i> (SH, 10h et 13h) Les débuts de semaine cinéma <i>Félins d'Afrique</i> (PHS, 14h et 18h) Pétanque (CL, 18h30)</p>	<p>27 Parution <i>Le Hublot</i> Jeudi 5 à 7 <i>Éric Guay</i> (PHS, 17h) Pétanque (CL, 19h) Animation de danse (country) (PHS, 19h30)</p>	<p>28 Sable et Glace (PHS, 13h à 23h) Vendredi en musique <i>6^e rang</i> (PHS, 19h30) Bingo (CR, 19h30)</p>	<p>29 Sable et Glace (PHS, 9h à 23h) Créez votre mobile (MMQ, 13h à 15h) Cinéma plein air <i>L'espace qui nous sépare</i> (PHS, 21h)</p>

BJPB : Bibliothèque Jean-Paul Bourque
BL : Bibliothèque Lamartine
BLH : Bureau du journal Le Hublot (16, des Pionniers Est, L'Islet)
BLL : Bibliothèque Léon-Laberge
CACLI : Corporation des Arts et de la Culture de L'Islet
CGO : Centre socioculturel Gérard-Ouellet

CL : Centre des loisirs de L'Islet-sur-Mer
CML : Centre Multidisciplinaire
CM : Salle Chanoine Martel
CR : Centre Rousseau
CRBB : Centre récréatif Bertrand-Bernier
CS : Centre social des Chevaliers de Colomb

CSA : Club Sportif les Appalaches
EM : Entraide au Masculin
ESBP : École secondaire Bon-Pasteur
HV : Hôtel de ville L'Islet
LJ : Centre-Femmes La Jardilec
MCDP : Maison communaut. des Pionniers
MCJ : Maison communautaire Joly
MDJ : Maison des Jeunes

MMQ : Musée maritime du Québec
MMV : Musée de la mémoire vivante
PN : Parc Nautique Saint-Jean-Port-Joli
PLC : Parc Les Cabrioles
PHS : Parc Havre du Souvenir
RCIM : Radio communautaire
SH : Salle des Habitants de L'Islet
SM : Salle municipale Saint-Eugène

